

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 juin 2022

**Cour des comptes, Cour constitutionnelle,
Conseil supérieur de la Justice,
Médiateurs fédéraux,
Autorité de protection des données,
Organe de contrôle de l'information policière,
Institut fédéral des droits humains**

Ajustement budgétaire 2022

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA COMPTABILITÉ
PAR

MM. **Wim VAN DER DONCKT, Hugues BAYET
ET Wouter VERMEERSCH**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 juni 2022

**Rekenhof, Grondwettelijk hof,
Hoge Raad voor de Justitie,
Federale ombudsmannen,
Gegevens-beschermingsautoriteit,
Controleorgaan op de politieke informatie,
Mensenrechteninstituut**

Begrotingsaanpassing 2022

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR COMPTABILITEIT
UITGEBRACHT DOOR

DE HEREN **Wim VAN DER DONCKT, Hugues BAYET
EN Wouter VERMEERSCH**

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Eliane Tillieux

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Sander Loones, Wim Van der Donckt
Ecolo-Groen	Laurence Hennuy, Dieter Vanbesien
PS	André Flahaut, Ahmed Laaouej
VB	Wouter Vermeersch
MR	Benoît Piedboeuf
CD&V	Servais Verherstraeten
PVDA-PTB	Marco Van Hees
Open Vld	Christian Leysen

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Kathleen Depoorter, Michael Freilich, Tomas Roggeman
N. ., Wouter De Vriendt, Stefaan Van Hecke
Jean-Marc Delizée, Eliane Tillieux, Philippe Tison
Frank Troosters, Reccino Van Lommel
Emmanuel Burton, Nathalie Gilson
Hendrik Bogaert, Leen Dierick
Raoul Hedebouw, Thierry Warmoes
Patrick Dewael, Egbert Lachaert

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de sa réunion du 1^{er} juin 2022, votre commission a examiné les ajustements budgétaires 2022 de sept institutions bénéficiant d'une dotation (cf. annexes).

1. *Présentation et discussion*

La présidente de la Chambre renvoie à la note préparatoire élaborée par le secrétariat de la commission (cf. annexe).

Elle indique que plusieurs institutions demandent une dotation complémentaire en raison des récentes indexations des salaires et des traitements.

La note ne donne lieu à aucune autre observation.

2. *Vote lors de la réunion du 1^{er} juin 2022*

La commission approuve l'ajustement budgétaire 2022 de la Cour des comptes par 9 voix.

La commission approuve l'ajustement budgétaire 2022 de l'Institut fédéral pour la Protection et la Promotion des Droits humains par 6 voix et 3 abstentions.

La commission approuve les ajustements budgétaires 2022 de la Cour constitutionnelle, du Conseil supérieur de la Justice, des Médiateurs fédéraux, de l'Autorité de protection des données et de l'Organe de contrôle de l'information policière par 8 voix et une abstention.

DAMES EN HEREN,

Tijdens haar vergadering van 1 juni 2022 heeft uw commissie de begrotingsaanpassingen 2022 van zeven dotatiegerechtigde instellingen besproken (zie bijlagen).

1. *Voorstelling en bespreking partijen*

De Kamervoorzitter verwijst naar de voorbereidende nota van het commissiesecretariaat (zie bijlage).

Zij deelt mee dat een aantal instellingen een bijkomende dotatie vragen gelet op de recente indexeringen van de lonen en weddes.

De nota geeft geen aanleiding tot bijkomende opmerkingen.

2. *Stemming tijdens de vergadering van 1 juni 2022*

De commissie keurt de begrotingsaanpassing 2022 van het Rekenhof goed met 9 stemmen.

De commissie keurt de begrotingsaanpassing 2022 van het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens goed met 6 stemmen en 3 onthoudingen.

De commissie keurt de begrotingsaanpassingen 2022 van het Grondwettelijk Hof, de Hoge Raad voor de Justitie, de Federale Ombudsmannen, de Gegevensbeschermingsautoriteit en het Controleorgaan op de politionele informatie goed met 8 stemmen en 1 onthouding.

CONCLUSION

(en euros)

	Dotation initiale 2022	Ajustement 2022	Dotation 2022 ajusté
Cour des comptes	50 759 000	1 607 000	52 366 000
Cour constitu- tionnelle	10 383 000	323 000	10 706 000
Conseil supérieur de la Justice	5 564 000	258 000	5 822 000
Comité P	10 631 000	/	10 631 000
Comité R	3 908 000	/	3 908 000
Médiateurs fédéraux	5 588 000	110 000	5 698 000
APD	9 064 000	122 000	9 186 000
Notariat	657 000	/	657 000
Commission BIM	617 000	/	617 000
COC	1 288 000	26 000	1 314 000
Commission de déontologie	143 000	/	143 000
CCSP	3 825 000	/	3 825 000
institut droits humains	1 141 000	37 000	1 178 000
TOTAL	103 568 000	2 483 000	106 051 000

Résultats des votes nominatifs:

— en ce qui concerne l'ajustement budgétaire 2022 de la Cour des comptes:

ont voté pour:

N-VA: Sander Loones, Wim Van der Donckt;

Ecolo-Groen: Laurence Hennuy, Dieter Vanbesien;

PS: Ahmed Laaouej, Hugues Bayet;

VB: Wouter Vermeersch;

MR: Benoît Piedboeuf;

Open Vld: Christian Leysen.

BESLUIT

(in euro)

	Dotatie 2022 initieel	Aanpassing 2022	Dotatie 2022 aangepast
Rekenhof	50 759 000	1 607 000	52 366 000
Grondwettelijk Hof	10 383 000	323 000	10 706 000
Hoge raad voor de Justitie	5 564 000	258 000	5 822 000
Comité P	10 631 000	/	10 631 000
Comité I	3 908 000	/	3 908 000
Federale om- budsmannen	5 588 000	110 000	5 698 000
GBA	9 064 000	122 000	9 186 000
Notariaat	657 000	/	657 000
BIM Commissie	617 000	/	617 000
COC	1 288 000	26 000	1 314 000
Deontologische Commissie	143 000	/	143 000
CTRG	3 825 000	/	3 825 000
mensenrech- ten- instituut	1 141 000	37 000	1 178 000
TOTAAL	103 568 000	2 483 000	106 051 000

De resultaten van de naamstemmingen zijn als volgt:

— met betrekking tot de begrotingsaanpassing 2022 van het Rekenhof:

hebben voorgestemd:

N-VA: Sander Loones, Wim Van der Donckt;

Ecolo-Groen: Laurence Hennuy, Dieter Vanbesien;

PS: Ahmed Laaouej, Hugues Bayet;

VB: Wouter Vermeersch;

MR: Benoît Piedboeuf;

Open Vld: Christian Leysen.

— en ce qui concerne l'ajustement budgétaire 2022 de l'Institut fédéral pour la Protection et la Promotion des Droits humains:

ont voté pour:

Ecolo-Groen: Laurence Hennuy, Dieter Vanbesien;

PS: Ahmed Laaouej, Hugues Bayet;

MR: Benoît Piedboeuf;

Open Vld: Christian Leysen.

se sont abstenus:

N-VA: Sander Loones, Wim Van der Donckt;

VB: Wouter Vermeersch.

en ce qui concerne l'ajustement budgétaire 2022 des autres institutions bénéficiant d'une dotation:

ont voté pour:

N-VA: Sander Loones, Wim Van der Donckt;

Ecolo-Groen: Laurence Hennuy, Dieter Vanbesien;

PS: Ahmed Laaouej, Hugues Bayet;

MR: Benoît Piedboeuf;

Open Vld: Christian Leysen.

s'est abstenu:

VB: Wouter Vermeersch.

Les rapporteurs,

La présidente,

Wim VAN der DONCKT

Eliane TILLIEUX

Hugues BAYET

Wouter VERMEERSCH

— met betrekking tot de begrotingsaanpassing 2022 van het Federaal Instituut voor de bescherming en de bevordering van de Rechten van de Mens:

hebben voorgestemd:

Ecolo-Groen: Laurence Hennuy, Dieter Vanbesien;

PS: Ahmed Laaouej, Hugues Bayet;

MR: Benoît Piedboeuf;

Open Vld: Christian Leysen.

hebben zich onthouden:

N-VA: Sander Loones, Wim Van der Donckt;

VB: Wouter Vermeersch.

— met betrekking tot de begrotingsaanpassing 2022 van de overige dotatiegerechtigde instellingen:

hebben voorgestemd:

N-VA: Sander Loones, Wim Van der Donckt;

Ecolo-Groen: Laurence Hennuy, Dieter Vanbesien;

PS: Ahmed Laaouej, Hugues Bayet;

MR: Benoît Piedboeuf;

Open Vld: Christian Leysen.

heeft zich onthouden:

VB: Wouter Vermeersch.

De rapporteurs,

De voorzitter,

Wim VAN der DONCKT

Eliane TILLIEUX

Hugues BAYET

Wouter VERMEERSCH

ANNEXE 1

**NOTE À L'ATTENTION DES MEMBRES
DE LA COMMISSION**

BIJLAGE 1

**NOTA TER ATTENTIE
VAN DE COMMISSIELEDEN**

NOTE À L'ATTENTION DES MEMBRES DE LA COMMISSION COMPTABILITÉ, PAR LES SECRÉTAIRES
DE LA COMMISSION COMPTABILITÉ**Date :**
19/05/2022**Ref :**
SG/PH/CD/NOT/190-22**Cc :** /

Objet : Réunion de la Commission de la Comptabilité du 1^{er} juin 2022 – ajustements budgétaires 2022 des institutions bénéficiant d'une dotation

Cette note fournit un aperçu des ajustements budgétaires 2022 des institutions bénéficiant d'une dotation.

RÉSUMÉ

- le 24 janvier 2022 a été communiquée aux institutions la circulaire du 20 janvier 2022 du SPF BOSA sur la possibilité d'introduire un ajustement budgétaire vu l'indexation des salaires en février
- 7 institutions (la Cour des comptes, la Cour constitutionnelle, le CSJ, les médiateurs fédéraux, l'APD, le COC et l'IFDH) souhaitent en faire usage et ont introduit une proposition d'ajustement budgétaire
- la Cour des comptes, le CSJ, les médiateurs fédéraux et l'APD ont tenu compte dans leur proposition non seulement de l'indexation des salaires en février mais aussi déjà de celle d'avril
- les montants inscrits au projet de loi contenant le troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2022 correspondent aux montants demandés par les institutions
- vu l'indexation des salaires en avril et en juin (et éventuellement plus tard dans l'année), des moyens complémentaires pourront être accordés si nécessaire aux institutions, lors d'un contrôle budgétaire ultérieur

Contactpersoon : Peter Heyvaert
Date print : 25/5/2022

tel.: +32 2 549 84 21

e-mail : peter.heyvaert@dekamer.be
1/5

INTRODUCTION

La Circulaire du 20 janvier 2022 du SPF BOSA relative à la préparation du contrôle budgétaire 2022 stipule ce qui suit :

« Dans le cadre du contrôle budgétaire 2022, l'ajustement suivant est prévu au titre d'indexation par rapport au budget initial 2022 à savoir :

- Crédits de personnel: 2%,*
- Crédits de fonctionnement et d'investissement: 0%;*

Etant donné que le franchissement de l'indice-pivot de février 2022 n'est pas encore fixé, il n'en a pas encore été tenu compte provisoirement. Cette indexation sera ajoutée aux crédits dès que la date exacte sera déterminée.»

Le projet de loi contenant le troisième ajustement a été déposé à la Chambre le 28 avril 2022 (voir Doc Chambre 2643/001, 751-753).

1. COUR DES COMPTES

Vu l'indexation des traitements et des salaires en février et en avril, la Cour des comptes demande une dotation complémentaire de 1.607.000 euros.

La dotation 2022 s'élèverait alors à 52.366.000 euros.

Ce même montant a été inscrit par le gouvernement dans le projet de loi.

2. COUR CONSTITUTIONNELLE

Vu l'indexation des traitements et des salaires en février (+196.000 euros) et vu l'augmentation des dépenses pour gas et électricité (+127.000 euros), la Cour demande une dotation supplémentaire de 323.000 euros.

La dotation 2022 s'élèverait alors à 10.706.000 euros.

Ce même montant a été inscrit par le gouvernement dans le projet de loi.



3. CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA JUSTICE

Vu l'indexation des traitements et des salaires en février et en avril, le CSJ demande une dotation complémentaire de 258.000 euros.

La dotation 2022 s'élèverait alors à 5.822.000 euros.

Ce même montant a été inscrit par le gouvernement dans le projet de loi.

4. MÉDIATEURS FÉDÉRAUX

Vu l'indexation des traitements et des salaires en février et en avril, les médiateurs fédéraux demandent une dotation complémentaire de 110.000 euros.

La dotation 2022 s'élèverait alors à 5.698.000 euros.

Ce même montant a été inscrit par le gouvernement dans le projet de loi.

Les médiateurs communiquent que dans le courant de l'année ils analyseront si des crédits complémentaires seront nécessaires pour absorber les indexations supplémentaires.

5. AUTORITÉ DE PROTECTION DES DONNÉES

Vu l'indexation des traitements et des salaires en février et en avril, l'APD demande une dotation complémentaire de 122.000 euros.

La dotation 2022 s'élèverait alors à 9.186.000 euros.

Ce même montant a été inscrit par le gouvernement dans le projet de loi.

L'APD indique que si l'indice pivot serait à nouveau dépassé plus tard dans l'année, des moyens complémentaires devront être demandés à hauteur de 51.000 euros.



Secretariat général
Secretariaat-generaal

6. ORGANE DE CONTRÔLE DE L'INFORMATION POLICIÈRE

Vu l'indexation des traitements et des salaires en février, le COC demande une dotation complémentaire de 26.000 euros.

La dotation 2022 s'élèverait alors à 1.314.000 euros.

Ce même montant a été inscrit par le gouvernement dans le projet de loi.

7. INSTITUT DES DROITS HUMAINS

Vu l'indexation des traitements et des salaires en février et en avril, l'institut des droits humains demande une dotation complémentaire de 37.000 euros.

La dotation 2022 s'élèverait alors à 1.178.000 euros.

Ce même montant a été inscrit par le gouvernement dans le projet de loi.

Contactpersoon : Peter Heyvaert
Date print : 25/5/2022

tel.: +32 2 549 84 21

e-mail : peter.heyvaert@dekamer.be

4/5

INSTITUTIONS BÉNÉFICIAIRE D'UNE DOTATION – TABLEAU DES DOTATIONS 2022 (EN EUROS)

	DOTATION 2022 INITIAL	AJUSTEMENT 2022	DOTATION 2022 AJUSTÉ ¹
COUR DES COMPTES	50.759.000	1.607.000	52.366.000
COUR CONSTITUTIONNELLE	10.383.000	323.000	10.706.000
CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA JUSTICE	5.564.000	258.000	5.822.000
COMITÉ P	10.631.000	/	10.631.000
COMITÉ R	3.908.000	/	3.908.000
MÉDIATEURS FÉDÉRAUX	5.588.000	110.000	5.698.000
APD	9.064.000	122.000	9.186.000
NOTARIAT	657.000	/	657.000
COMMISSION MRD	617.000	/	617.000
ORGANE CONTRÔLE INFO POLICIÈRE	1.288.000	26.000	1.314.000
COMMISSION DE DÉONTOLOGIE	143.000	/	143.000
CONSEIL CENTRAL DE SURVEILLANCE PÉNITENTIAIRE	3.825.000	/	3.825.000
INSTITUT DES DROITS HUMAINS	1.141.000	37.000	1.178.000
TOTAL	103.568.000	2.483.000	106.051.000

PETER HEYVAERT
KRISTOF HUYSMANS
SECRÉTAIRES
DE LA COMMISSION DE LA COMPTABILITÉ
23 MAI 2022

¹ Ces montants ont été inscrits au projet de loi contenant le troisième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2022 (voir Doc Chambre 2643/001, 751-753).

**NOTA TER ATTENTIE VAN DE LEDEN VAN DE COMMISSIE COMPTABILITEIT, VIA DE SECRETARISSEN
VAN DE COMMISSIE COMPTABILITEIT**

Date : 19/05/2022	Ref : SG/PH/CD/NOT/190-22
Cc : /	

Betreft : *Vergadering van de commissie Comptabiliteit van 1 juni 2022 – begrotingsaanpassingen 2022 van de dotatiegerechtigde instellingen*

Deze nota geeft een overzicht van de begrotingsaanpassingen 2022 die werden ingediend door de dotatiegerechtigde instellingen.

SAMENVATTING

- Op 24 januari werd aan de instellingen de omzendbrief van 20 januari 2022 van de FOD BOSA meegedeeld over de mogelijkheid om een begrotingsaanpassing in te dienen gelet op de indexering van de lonen in de maand februari.
- 7 institutions (het Rekenhof, het Grondwettelijk Hof, de HRJ, de GBA, het COC en het FIRM) wensen hiervan gebruik te maken en hebben een voorstel tot begrotingsaanpassing ingediend
- Het Rekenhof, de HRJ en de GBA houden in hun voorstel niet enkel rekening met de indexering van de lonen in februari maar ook reeds met de indexering van april
- de bedragen die in het wetsontwerp *houdende de derde begrotingsaanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2022* werden ingeschreven, stemmen overeen met de bedragen die door de instellingen werden gevraagd
- gelet op de indexering van de lonen in april en in juni (en op eventueel latere indexeringen later dit jaar) kunnen, indien nodig, naar aanleiding van een volgende begrotingscontrole bijkomende middelen worden toegekend aan de instellingen

Contactpersoon : Peter Heyvaert
Date print : 25/5/2022

tel.: +32 2 549 84 21

e-mail : peter.heyvaert@dekamer.be
1/5

INLEIDING

De omzendbrief van 20 januari 2022 van de FOD BOSA betreffende de begrotingscontrole 2022 bepaalt het volgende :

«In het kader van de begrotingscontrole 2022 wordt de volgende aanpassing voorzien aan de indexering ten

opzichte van de initiële begroting 2022, namelijk:

- Personeelskredieten⁴: 2%

- Werkings- en investeringskredieten: 0 % ;

Aangezien de overschrijding van de s pilindex in februari 2022 nog niet vaststaat, wordt hiermee voorlopig nog geen rekening gehouden. Deze indexering zal, wanneer vaststaat wanneer de overschrijding juist valt, aan de kredieten worden toegevoegd.»

Het wetsontwerp houdende de derde begrotingsaanpassing werd op 28 april 2022 ingediend in de Kamer (zie Doc Kamer 2643/001, 751-753).

1. REKENHOF

Gelet op de indexering van de lonen in februari en in april vraagt het Rekenhof een bijkomende dotatie van 1.607.000 euro.

De dotatie 2022 zou dan 52.366.000 euro bedragen.

Dit bedrag werd door de regering in het wetsontwerp ingeschreven.

2. GRONDWETTELIJK HOF

Gelet op de indexering van de lonen in februari (+196.000 euro) en gelet op de verhoging van de uitgaven voor gas en elektriciteit (+127.000 euro) vraagt het Grondwettelijk Hof een bijkomende dotatie van 323.000 euro.

De dotatie 2022 zou dan 10.706.000 euro bedragen.

Dit bedrag werd door de regering in het wetsontwerp ingeschreven.

3. HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE

Gelet op de indexering van de lonen in februari en in april vraagt de HRJ een bijkomende dotatie van 258.000 euro.

De dotatie 2022 zou dan 5.822.000 euro bedragen.

Dit bedrag werd door de regering in het wetsontwerp ingeschreven.

4. FEDERALE OMBUDSMANNEN

Gelet op de indexering van de lonen in februari en in april vragen de ombudsmannen een bijkomende dotatie van 110.000 euro.

De dotatie 2022 zou dan 5.698.000 euro bedragen.

Dit bedrag werd door de regering in het wetsontwerp ingeschreven.

De ombudsmannen merken op dat zij in de loop van het jaar zullen nagaan of bijkomende kredieten noodzakelijk zijn om de bijkomende indexeringen op te vangen.

5. GEGEVENSBESCHERMINGSAUTORITEIT

Gelet op de indexering van de lonen in februari en in april vraagt de GBA een bijkomende dotatie van 122.000 euro.

De dotatie 2022 zou dan 9.186.000 euro bedragen.

Dit bedrag werd door de regering in het wetsontwerp ingeschreven.

De GBA merkt op dat indien de spilindex later dit jaar opnieuw wordt overschreden, bijkomende middelen zullen worden gevraagd ten bedrage van 51.000 euro.



Secretariat général
Secretariaat-generaal

6. CONTROLEORGaan OP DE POLITIONELE INFORMATIE

Gelet op de indexering van de lonen in februari vraagt het COC een bijkomende dotatie van 26.000 euro.

De dotatie 2022 zou dan 1.314.000 euro bedragen.

Dit bedrag werd door de regering in het wetsontwerp ingeschreven.

7. MENSENRECHTENINSTITUUT

Gelet op de indexering van de lonen in februari en in april vraagt het FIRM een bijkomende dotatie van 37.000 euro.

De dotatie 2022 zou dan 1.178.000 euro bedragen.

Dit bedrag werd door de regering in het wetsontwerp ingeschreven.

Contactpersoon : Peter Heyvaert
Date print : 25/5/2022

tel.: +32 2 549 84 21

e-mail : peter.heyvaert@dekamer.be

4/5

INSTITUTIONS BÉNÉFICIAIRE D'UNE DOTATION – TABLEAU DES DOTATIONS 2022 (IN EURO)

	DOTATIE 2022 INITIEEL	AANPASSING 2022	DOTATION 2022 AANGEPAST ¹
REKENHOF	50.759.000	1.607.000	52.366.000
GRONDWETTELIJK HOF	10.383.000	323.000	10.706.000
HOGHE RAAD VOOR DE JUSTITIE	5.564.000	258.000	5.822.000
COMITÉ P	10.631.000	/	10.631.000
COMITÉ I	3.908.000	/	3.908.000
FEDERALE OMBUDSMANNEN	5.588.000	110.000	5.698.000
GBA	9.064.000	122.000	9.186.000
NOTARIAAT	657.000	/	657.000
BIM COMMISSIE	617.000	/	617.000
COC	1.288.000	26.000	1.314.000
DEONTOLOGISCHE COMMISSIE	143.000	/	143.000
CTRG	3.825.000	/	3.825.000
MENSENRECHTENINSTITUUT	1.141.000	37.000	1.178.000
TOTAAL	103.568.000	2.483.000	106.051.000

PETER HEYVAERT
KRISTOF HUYSMANS
SECRETARISSEN
VAN DE COMMISSIE COMPTABILITEIT
23 MEI 2022

¹ Deze bedragen werden ingeschreven in het wetsontwerp houdende de derde begrotingsaanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2022 (Zie Doc Kamer 2643/001, 751-753).

ANNEXE 2

**AJUSTEMENT BUDGÉTAIRE 2022
DE LA COUR DES COMPTES, LA COUR
CONSTITUTIONNELLE, DU CONSEIL SUPÉRIEUR
DE LA JUSTICE, DES MÉDIATEURS FÉDÉRAUX,
DE L'AUTORITÉ DE PROTECTION DES
DONNÉES, DE L'ORGANE DE CONTRÔLE DE
L'INFORMATION POLICIÈRE ET DE L'INSTITUT
FÉDÉRAL DES DROITS HUMAINS**

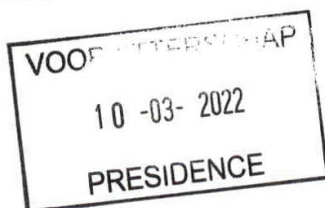
BIJLAGE 2

**BEGROTINGSAANPASSING 2022
VAN HET REKENHOF, HET GRONDWETTELIJK
HOF, DE HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE, DE
FEDERALE OMBUDSMANNEN,
DE GEGEVENSBSCHERMINGSAUTORITEIT,
HET CONTROLEORGAAN
OP DE POLITIONELE INFORMATIE
EN HET MENSENRECHTENINSTITUUT**



Cour des comptes

Madame Eliane Tillieux
Présidente de la
Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 Bruxelles



Personne de contact :
Marc Leuridan
Rue de la Régence 2
B-1000 Bruxelles
T +32 2 551 88 25
leuridanm@ccrek.be

9

Votre lettre du

Votre référence

Notre référence
Cab. PP2022-011
3.729.422

Date
10 mars 2022



Ajustement du budget 2021 de la Cour des comptes

Madame la Présidente,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir, ci-joint, le premier ajustement du budget 2022 de la Cour des comptes ainsi que ses développements tels qu'approuvés en assemblée générale du 09 03 2022.

Veuillez agréer, Madame la Présidente, l'assurance de ma très haute considération.

Ph. Roland
Premier Président

annexes : 2

à: SG
→ commission
compta

1/1



Aanpassing van de begroting van het Rekenhof voor het jaar 2022 - TOELICHTING

De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft op 22 december 2021 de begrotingsvoorstellen van het Rekenhof voor 2022 goedgekeurd. Daarbij heeft de Kamer een dotatie voor 2022 van 50.759.000 EUR toegekend.

Gelet op de toename van de inflatie werd in de omzendbrief, d.d. 20 januari 2022, van de Staatssecretaris voor de Begroting met de richtlijnen voor de begrotingscontrole 2022, de mogelijkheid geboden om dat dotatiebedrag aan te passen.

Volgens die omzendbrief mochten alleen de personeelskredieten met 2% toenemen. Daarin is de indexverhoging van de wedden en lonen in oktober 2021 en februari 2022 opgenomen. Omdat in januari de overschrijding van de spilindex in februari 2022 nog niet vaststond, werd daarmee voorlopig nog geen rekening gehouden.

Voor het Rekenhof is het dotatiebedrag herzien door de toepassing van de bijkomende indexering met 2% op het gedeelte van de dotatie dat verband houdt met de personeelskredieten. Dit resulteert in de vraag naar een eerste bijkomende dotatie van 910.000 EUR.

Ook de uitgavenkredieten zijn opnieuw onderzocht. In de eerste plaats die voor de inflatiegevoelige uitgaven zoals de personeelsuitgaven die opnieuw zijn geraamd rekening houdend met de inflatievooruitzichten van het Federaal Planbureau van 17 februari 2022. Daarnaast is er de impact van de hogere prijzen voor energie.

Anderzijds zijn voor een drietal artikels kredietverminderingen mogelijk voor wegens vaststaande wijzigingen ten gunste.

Ajustement du budget de la Cour des comptes pour l'année 2022 - DÉVELOPPEMENTS

Le 22 décembre 2021, la Chambre des représentants a approuvé les propositions budgétaires de la Cour des comptes pour 2022. En même temps la Chambre a octroyé à la Cour une dotation pour 2022 de 50.759.000 euros

Vu la flambée de l'inflation, la circulaire du 20 janvier 2022 de la Secrétaire d'État au Budget contenant les lignes directrices du contrôle budgétaire 2022 a offert la possibilité d'adapter le montant de cette dotation.

Cette circulaire ne permet qu'une majoration de 2% des crédits de personnel. L'indexation des traitements et salaires d'octobre 2021 et de février 2022 y est reprise. Étant donné qu'en janvier le franchissement de l'indice pivot de février 2022 n'était pas encore fixé, il n'en a pas encore été tenu compte provisoirement.

Pour la Cour des comptes le montant de la dotation a été revu en appliquant l'indexation supplémentaire de 2 % à la part de la dotation relative aux crédits de personnel, ce qui donne lieu à solliciter une première dotation supplémentaire de 910.000 euros.

Les crédits de dépenses ont également été réexaminés. En premier lieu il s'agit des dépenses sensibles à l'inflation comme les dépenses de personnel qui ont été réestimées compte tenu des prévisions d'inflation du Bureau fédéral du plan du 17 février 2022. Mais il y a également l'impact de l'augmentation des prix de l'énergie.

D'autre part, des réductions de crédits pour trois articles s'avèrent possibles en raison de changements établis favorables.

-

Samen leidt dit tot een toename van de ontvangstenramingen met 907.600 EUR en van de kredietramingen met 1.661.500 EUR. Het begrotingsresultaat bedraagt zo -1.911.900 EUR.

Il en résulte une hausse de 907.600 euros pour les estimations de recettes et de 1.661.500 euros pour les estimations de crédits. Le résultat budgétaire atteint ainsi un montant de -1.911.900 euros.

Rekenhof / Cour des comptes

BEGROTING 2022 / BUDGET 2022

1^o Aanpassing / 1^{er} Ajustement

in euro / en euros

ONTVANGSTEN RECETTES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté
				<i>Verlofningen</i>			
				<i>Rémunérations</i>			
Lopende ontvangsten				<i>Autres frais de fonctionnement</i>	51.375.200,00	1.400.900,00	52.776.100,00
Recettes courantes	674.600,00	-2.400,00	672.200,00	Lopende uitgaven	5.750.400,00	260.600,00	6.011.000,00
Kapitaalontvangsten				Dépenses courantes	57.125.600,00	1.661.500,00	58.787.100,00
Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven	1.111.000,00	0,00	1.111.000,00
Transferontvangsten				Dépenses de capital			
Recettes en provenance de transferts	50.759.000,00	910.000,00	51.669.000,00	Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten	51.433.600,00	907.600,00	52.341.200,00	Totaal van de uitgaven	58.236.600,00	1.661.500,00	59.898.100,00
Total des recettes				Total des dépenses			
Begrotingsresultaat van het jaar							
Résultat budgétaire de l'année	-6.803.000,00	-753.900,00	-7.556.900,00				
Van 2020 overgedragen boni							
Boni reporté de 2020	5.645.000,00	0	5.645.000,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar							
Résultat global au terme de l'exercice	-1.158.000,00	-753.900,00	-1.911.900,00				
Van 2021 over te dragen boni							
Boni à reporter de 2021			1.910.000,00				

Rekenhof

1^o Begrotingsaanpassing 2022Cour des comptes
1^{er} Ajustement du budget 2022



22033300

Mevrouw Eliane Tillieux
Voorzitster van de Kamer van
Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natiën
1008 Brussel



Contactpersoon:
Marc Leuridan
Regentschapsstraat 2
B-1000 Brussel
T +32 2 551 88 25
leuridanm@ccrek.be

Uw bericht van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Datum

Kab. EV 2022-12

10 maart 2022

3.729.422



Aanpassing van de begroting 2022 van het Rekenhof

Mevrouw de Voorzitster,

Ik heb de eer u als bijlage de eerste aanpassing van de begroting voor het begrotingsjaar 2022 van het Rekenhof en een toelichting, zoals goedgekeurd in zijn algemene vergadering van 09 03 2022, te bezorgen.

Met zeer bijzondere hoogachting,

Ph. Roland
Eerste Voorzitter

bijlagen : 2

o. H. Hysmaers
cc: Hysmaers

1/1



Aanpassing van de begroting van het Rekenhof voor het jaar 2022 - TOELICHTING

De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft op 22 december 2021 de begrotingsvoorstellen van het Rekenhof voor 2022 goedgekeurd. Daarbij heeft de Kamer een dotatie voor 2022 van 50.759.000 EUR toegekend.

Gelet op de toename van de inflatie werd in de omzendbrief, d.d. 20 januari 2022, van de Staatssecretaris voor de Begroting met de richtlijnen voor de begrotingscontrole 2022, de mogelijkheid geboden om dat dotatiebedrag aan te passen.

Volgens die omzendbrief mochten alleen de personeelskredieten met 2% toenemen. Daarin is de indexverhoging van de wedden en lonen in oktober 2021 en februari 2022 opgenomen. Omdat in januari de overschrijding van de spilindex in februari 2022 nog niet vaststond, werd daarmee voorlopig nog geen rekening gehouden.

Voor het Rekenhof is het dotatiebedrag herzien door de toepassing van de bijkomende indexeringsmet 2% op het gedeelte van de dotatie dat verband houdt met de personeelskredieten. Dit resulteert in de vraag naar een eerste bijkomende dotatie van 910.000 EUR.

Ook de uitgavenkredieten zijn opnieuw onderzocht. In de eerste plaats die voor de inflatiegevoelige uitgaven zoals de personeelsuitgaven die opnieuw zijn geraamd rekening houdend met de inflatievooruitzichten van het Federaal Planbureau van 17 februari 2022. Daarnaast is er de impact van de hogere prijzen voor energie.

Anderzijds zijn voor een drietal artikels kredietverminderingen mogelijk voor wegens vaststaande wijzigingen ten gunste.

Ajustement du budget de la Cour des comptes pour l'année 2022 - DÉVELOPPEMENTS

Le 22 décembre 2021, la Chambre des représentants a approuvé les propositions budgétaires de la Cour des comptes pour 2022. En même temps la Chambre a octroyé à la Cour une dotation pour 2022 de 50.759.000 euros

Vu la flambée de l'inflation, la circulaire du 20 janvier 2022 de la Secrétaire d'État au Budget contenant les lignes directrices du contrôle budgétaire 2022 a offert la possibilité d'adapter le montant de cette dotation.

Cette circulaire ne permet qu'une majoration de 2% des crédits de personnel. L'indexation des traitements et salaires d'octobre 2021 et de février 2022 y est reprise. Étant donné qu'en janvier le franchissement de l'indice pivot de février 2022 n'était pas encore fixé, il n'en a pas encore été tenu compte provisoirement.

Pour la Cour des comptes le montant de la dotation a été revu en appliquant l'indexation supplémentaire de 2 % à la part de la dotation relative aux crédits de personnel, ce qui donne lieu à solliciter une première dotation supplémentaire de 910.000 euros.

Les crédits de dépenses ont également été réexaminés. En premier lieu il s'agit des dépenses sensibles à l'inflation comme les dépenses de personnel qui ont été réestimées compte tenu des prévisions d'inflation du Bureau fédéral du plan du 17 février 2022. Mais il y a également l'impact de l'augmentation des prix de l'énergie.

D'autre part, des réductions de crédits pour trois articles s'avèrent possibles en raison de changements établis favorables.

-

Samen leidt dit tot een toename van de ontvangstenramingen met 907.600 EUR en van de kredietramingen met 1.661.500 EUR. Het begrotingsresultaat bedraagt zo -1.911.900 EUR.

Il en résulte une hausse de 907.600 euros pour les estimations de recettes et de 1.661.500 euros pour les estimations de crédits. Le résultat budgétaire atteint ainsi un montant de -1.911.900 euros.

Rekenhof / Cour des comptes

BEGROTING 2022 / BUDGET 2022

1^o Aanpassing / 1^{er} Ajustement

ONTVANGSTEN RECETTES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	Initieel Initial	Aanpassing Ajustement	Aangepast Ajusté	in euro / en euros	
Lopende ontvangsten Recettes courantes	674.600,00	-2.400,00	672.200,00	Verloningen Rémunérations	51.375.200,00	1.400.900,00	52.776.100,00		
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Andere werkingskosten Autres frais de fonctionnement	5.750.400,00	260.600,00	6.011.000,00		
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	50.759.000,00	910.000,00	51.669.000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	57.125.600,00	1.661.500,00	58.787.100,00		
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	51.433.600,00	907.600,00	52.341.200,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	1.111.000,00	0,00	1.111.000,00		
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'année	-6.803.000,00	-753.900,00	-7.556.900,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00		
Van 2020 overgedragen boni Boni reporté de 2020	5.645.000,00	0	5.645.000,00	Totaal van de uitgaven Total des dépenses	58.236.600,00	1.661.500,00	59.898.100,00		
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	-1.158.000,00	-753.900,00	-1.911.900,00						
Van 2021 over te dragen boni Boni à reporter de 2021			1.910.000,00						

Rekenhof

1^o Begrotingsaanpassing 2022Cour des comptes
1^{er} Ajustement du budget 2022

KONINKRIJK BELGIË
GRONDWETTELIJK HOF

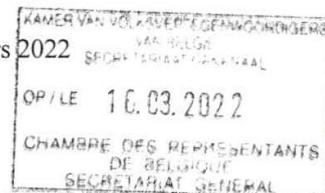


ROYAUME DE BELGIQUE
COUR CONSTITUTIONNELLE

VOORZITTERSCHAP - PRESIDENCE

PYD/cb

Bruxelles, le 10 mars 2022



Madame E. TILLIEUX
Présidente de la Chambre des Représentants
Palais de la Nation
1008 BRUXELLES

220303307

Madame la Présidente,

Objet: ajustement du budget 2022 et demande de dotation complémentaire pour 2022

Par lettre du 22 juillet 2021, nous vous avons porté à votre connaissance que la Cour, en réunion administrative du 14 juillet 2021, avait fixé à 11 858 000 euros le montant de son budget 2022 et, tenant compte du solde positif disponible de 2020, avait décidé de demander que sa dotation 2022 soit fixée au montant de 10 500 000 euros.

Ainsi que le président de la Cour l'a déclaré devant la Commission de la Comptabilité de la Chambre le 29 novembre 2021, la Cour a tenu compte, pour l'établissement du budget 2022, d'une indexation des traitements et salaires (augmentation de l'index de 2 % à partir de février 2022) mais cette indexation a déjà eu lieu en septembre 2021.

En décembre 2021, la Chambre a alloué à la Cour le montant de 10 383 000 euros à titre de dotation (montant déjà inscrit dans le projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2022), en lui permettant de financer la différence entre la dotation sollicitée et la dotation inscrite (117 000 euros) par le boni (hypothétique) de 2021.

Le 21 janvier 2022, le SPF Finances a communiqué à la Cour la circulaire relative à la préparation du contrôle budgétaire 2022 et a demandé de lui signaler si des modifications devaient être apportées à la dotation inscrite au Budget général des dépenses 2022.

Afin de tenir compte d'une (première ?) indexation supplémentaire dont elle n'avait pu tenir compte lors de l'établissement, en juillet 2021, de son budget 2022, ce qui représente une augmentation de la masse salariale de 195 770 euros, arrondis à 196 000 euros (montant déjà communiqué au SPF Finances le 2 février 2022), et de tenir également compte d'une augmentation, d'une ampleur inattendue, des charges d'électricité et de gaz (poste budgétaire E 7000) dont le coût mensuel a été multiplié, entre les mois de janvier 2021 et décembre 2021, respectivement par un coefficient de 2,5 et un coefficient de 4, soit une augmentation estimée sur base annuelle pour 2022, de 47 500 euros pour l'électricité et 79 000 euros pour le gaz, la Cour a décidé, en réunion administrative du 9 mars 2022, d'ajuster son budget 2022 en l'augmentant de 323 000 euros (196 000 + 127 000 euros) et de demander une dotation complémentaire du même montant.

Koningsplein 7
B-1000 Brussel
Tel. 00 32 2 500 12 76
Fax 00 32 2 500 12 01

E-mail : voorz-pres@const-court.be

Or: SG
→ Comm
upra

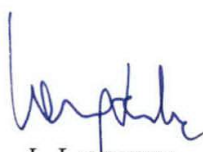
Place Royale, 7
B-1000 Bruxelles
Tel. 00 32 2 500 12 75
Fax 00 32 2 500 12 01

Après ajustement, le budget 2022 s'élèvera à 12 181 000 euros et la dotation 2022, si elle bénéficie de la même augmentation, devrait s'élever à 10 706 000 euros.

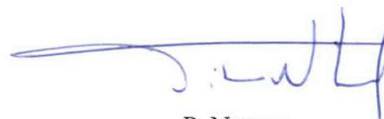
Pour votre information, nous joignons, en raison du souci de transparence de la Cour, un tableau avec les montants adaptés.

L'ajustement budgétaire et la demande de crédits supplémentaires qui vous sont présentement soumis, le sont sous réserve d'autres ajustements budgétaires probables, rendus nécessaires par une ou plusieurs indexations supplémentaires et par l'évolution du coût de l'inflation.

Nous vous prions d'agréer, Madame la Présidente, l'assurance de notre très haute considération.



L. LAVRYSEN



P. NIHOUL

KONINKRIJK BELGIË
GRONDWETTELIIK HOF



ROYAUME DE BELGIQUE
COUR CONSTITUTIONNELLE

VOORZITTERSCHAP - PRESIDENCE

PYD/cb

Brussel, 10 maart 2022

Aan Mevrouw E. TILLIEUX
Voorzitster van de Kamer
van Volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 BRUSSEL

Mevrouw de Voorzitster,

Betreft: aanpassing van de begroting 2022 en verzoek om een aanvullende dotatie voor 2022

Bij brief van 22 juli 2021 hebben wij U ervan in kennis gebracht dat het Hof, op zijn administratieve vergadering van 14 juli 2021, het bedrag van zijn begroting 2022 had vastgesteld op 11 858 000 euro en, rekening houdend met het beschikbare batig saldo van 2020, had beslist om te vragen dat zijn dotatie 2022 zou worden vastgesteld op 10 500 000 euro.

Zoals de voorzitter van het Hof heeft verklaard voor de Commissie Comptabiliteit van de Kamer op 29 november 2021, heeft het Hof, voor de opmaak van de begroting 2022, rekening gehouden met een indexering van de wedden en lonen (indexverhoging van 2 % vanaf februari 2022), maar die indexering heeft reeds plaatsgehad in september 2021.

In december 2021 heeft de Kamer aan het Hof het bedrag van 10 383 000 euro toegekend als dotatie (bedrag dat reeds was ingeschreven in het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2022), waarbij het Hof werd toegelaten het verschil tussen de gevraagde dotatie en de ingeschreven dotatie (117 000 euro) te financieren met de (hypothetische) bonus van 2021.

Op 21 januari 2022 heeft de FOD Financiën aan het Hof de omzendbrief ter voorbereiding van de begrotingscontrole 2022 meegedeeld en gevraagd om aan te geven of er wijzigingen moesten worden aangebracht in de dotatie ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting 2022.

Teneinde rekening te houden met een (eerste ?) extra indexering waarmee het geen rekening heeft kunnen houden bij de opmaak, in juli 2021, van zijn begroting 2022, hetgeen een verhoging van de loonsom vertegenwoordigt met 195 770 euro, afgerond op 196 000 euro (bedrag dat reeds is meegedeeld aan de FOD Financiën op 2 februari 2022), en teneinde tevens rekening te houden met een verhoging, van onverwachte omvang, van de kosten voor elektriciteit en gas (begrotingspost E 7000), waarvan de maandelijkse kostprijs, tussen de maanden januari 2021 en december 2021, respectievelijk is vermenigvuldigd met coëfficiënt 2,5 en met coëfficiënt 4, namelijk een geraamde verhoging op jaarbasis voor 2022 van 47 500 euro voor elektriciteit en van 79 000 euro voor gas, heeft het Hof, op zijn administratieve vergadering van 9 maart 2022, beslist zijn begroting 2022 aan te passen door die te verhogen met 323 000 euro (196 000 + 127 000 euro) en een aanvullende dotatie van hetzelfde bedrag te vragen.

Koningsplein 7
B-1000 Brussel
Tel. 00 32 2 500 12 76
Fax 00 32 2 500 12 01

E-mail : voorz-pres@const-court.be

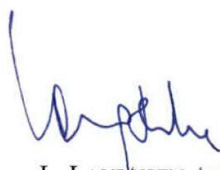
Place Royale, 7
B-1000 Bruxelles
Tél. 00 32 2 500 12 75
Fax 00 32 2 500 12 01

De begroting 2022 zal na aanpassing 12 181 000 euro bedragen, en de dotatie 2022, indien daarop dezelfde verhoging wordt toegepast, 10 706 000 euro.

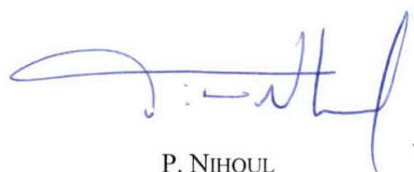
Ter informatie voegen wij hierbij, omwille van de door het Hof gewenste transparantie, een tabel met de aangepaste bedragen.

De huidige begrotingsaanpassing en aanvraag om bijkomende kredieten worden U voorgelegd onder voorbehoud van mogelijke noodzakelijke begrotingsaanpassingen ingevolge een of meerdere bijkomende indexeringen en de evolutie van de inflatiekost.

Met zeer bijzondere hoogachting,



L. LAVRYSEN -



P. NIHOUL

Grondwettelijk Hof / Cour constitutionnelle
UITGAVENBEGROTING 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2020 uitgevoerd/realisé	2021 begroting/budget	2022 begroting/budget	2022 Ajustement	DESCRIPTION
Titel 1: LOPEDE UITGAVEN / Titre 1 : DÉPENSES COURANTES						
A : LEDEN VAN HET GONDWETTELIJK HOF – REFERENDARISSEN – GRIFFIERS / MEMBRES DE LA COUR CONSTITUTIONNELLE – REFERENDAIRES – GREFFIERS						
A1000	LOONMASSA	4.020.434,49 €	4.583.000,00 €	4.717.000,00 €	4.811.450,00 €	MASSE SALARIALE
A2000	REGLEMENTAIRE WEDDETOESLAGEN	8.885,14 €	10.000,00 €	10.000,00 €	10.000,00 €	COMPLÈMENTS DE RÉMUNÉRATIONS RÉGLEMENTAIRES
A3000	WERKGEVERSKOSTEN	36.110,87 €	95.500,00 €	95.500,00 €	95.500,00 €	CHARGES PATRONALES
A4000	STATUUTGEBONDEN VERGOEDINGEN EN TOELAGEN	111.185,00 €	127.200,00 €	128.800,00 €	128.800,00 €	INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS LIÉES AU STATUT
A5000	ACTIVITEITGEBONDEN KOSTEN	2.884,53 €	20.000,00 €	20.000,00 €	20.000,00 €	FRAIS LIÉS À UNE ACTIVITÉ
A6000	AANWerving EN vorming	9.640,12 €	5.500,00 €	5.500,00 €	5.500,00 €	RECRUTEMENT ET FORMATION
	Totaal A	4.188.940,15 €	4.841.200,00 €	4.976.800,00 €	5.071.250,00 €	Total A
B : PERSONNEEL / PERSONNEL						
B1000	LOONMASSA	4.247.133,43 €	4.735.000,00 €	4.974.000,00 €	5.073.500,00 €	MASSE SALARIALE
B2000	REGLEMENTAIRE WEDDETOESLAGEN	226.224,94 €	256.500,00 €	256.500,00 €	258.450,00 €	COMPLÈMENTS DE RÉMUNÉRATIONS RÉGLEMENTAIRES
B3000	WERKGEVERSKOSTEN	83.841,19 €	202.000,00 €	202.000,00 €	202.000,00 €	CHARGES PATRONALES
B4000	STATUUTGEBONDEN VERGOEDINGEN	- €	- €	- €	- €	INDEMNITÉS LIÉES AU STATUT
B5000	ACTIVITEITGEBONDEN KOSTEN	4.426,14 €	3.000,00 €	3.000,00 €	3.000,00 €	FRAIS LIÉS À UNE ACTIVITÉ
B6000	AANWerving EN vorming	1.906,00 €	5.500,00 €	5.500,00 €	5.500,00 €	RECRUTEMENT ET FORMATION
	Totaal B	4.563.531,67 €	5.202.000,00 €	5.441.000,00 €	5.542.550,00 €	Total B
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION						
D1000	ABONNEMENTEN, AANKOPEN, INBINDEN EN	138.803,18 €	168.000,00 €	160.000,00 €	160.000,00 €	ABONNEMENTS, ACHATS, RELIURES ET DOCUMENTATION
	Totaal D	138.803,18 €	168.000,00 €	160.000,00 €	160.000,00 €	Total D
E : GEBOUWEN / BATIMENTS						
E1000	INRICHTING, HERSTELLINGEN EN ONDERHOUD	4.852,24 €	7.000,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	AMÉNAGEMENT, RÉPARATIONS ET ENTRETIEN
E2000	ONDERHOUDSCONTRACTEN	40.885,23 €	65.000,00 €	65.000,00 €	65.000,00 €	CONTRATS D'ENTRETIEN
E3000	BENODIGDHEDEN	9.871,68 €	12.500,00 €	12.500,00 €	12.500,00 €	FOURNITURES
E4000	VERZEKERINGEN	11.518,79 €	12.000,00 €	12.000,00 €	12.000,00 €	ASSURANCES
E5000	BEVEILIGING	- €	4.000,00 €	4.000,00 €	4.000,00 €	SÉCURISATION
E6000	HUUR/BEZETTINGSVERGOEDING & BELASTINGEN	- €	219.000,00 €	222.000,00 €	222.000,00 €	LOYER/INDEMNITÉ D'OCCUPATION & TAXES
E7000	LASTEN	42.833,89 €	70.500,00 €	70.500,00 €	197.000,00 €	CHARGES
	Totaal E	109.781,72 €	390.000,00 €	393.000,00 €	519.500,00 €	Total E
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
G1000	MEUBILAIR EN KANTOORUITRUSTING	150,04 €	- €	- €	- €	MOBILIER ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU
G2000	KANTOORMACHINES	15.254,53 €	34.000,00 €	25.000,00 €	25.000,00 €	MACHINES DE BUREAU
G3000	ONDERHOUDSMACHINES	96,79 €	2.000,00 €	2.000,00 €	2.000,00 €	MACHINES D'ENTRETIEN
G4000	KUNSTWERKEN	- €	- €	- €	- €	ŒUVRES D'ART
G5000	PLANTEN EN PLANTSOENEN	- €	- €	- €	- €	PLANTES ET PLANTATIONS
G6000	MULTIMEDIAVOORZIENINGEN	- €	- €	- €	- €	INSTALLATIONS MULTIMEDIA
	Totaal G	15.501,35 €	36.000,00 €	27.000,00 €	27.000,00 €	Total G

Grondwettelijk Hof
Uitgavenbegroting 2022

1

Cour constitutionnelle
Budget des dépenses 2022

Grondwettelijk Hof / Cour constitutionnelle
UITGAVENBEGROTING 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2020 uitgaveord/realisé	2021 begroting/budget	2022 begroting/budget	2022 Ajustement	DESCRIPTION
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE						
H1000	CAFETARIA	13.038,13 €	21.000,00 €	21.000,00 €	21.000,00 €	CAFÉTÉRIA
H2000	KANTOORBENODIGDHEDEN	26.768,92 €	48.000,00 €	48.000,00 €	48.000,00 €	ARTICLES DE BUREAU
H3000	DIENSTKLEDIJ	3.577,00 €	5.000,00 €	5.000,00 €	5.000,00 €	VÊTEMENTS DE SERVICE
H4000	ONDERSCHIEDINGSTEKEN	8.796,14 €	5.000,00 €	5.000,00 €	5.000,00 €	DISTINCTIONS HONORIFIQUES
H5000	ALLERLEI	- €	- €	- €	- €	DIVERS
	Totaal H	52.180,19 €	79.000,00 €	79.000,00 €	79.000,00 €	Total H
I : POST / TELECOM / POSTE / TELECOM						
I1000	POST	51.433,54 €	50.000,00 €	50.000,00 €	50.000,00 €	POSTE
I2000	TELECOM	39.371,92 €	84.000,00 €	50.000,00 €	50.000,00 €	TELECOMMUNICATION
	Totaal I	90.805,46 €	114.000,00 €	100.000,00 €	100.000,00 €	Total I
J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
J1000	CONTRACTEN EN BENODIGDHEDEN	134.653,02 €	163.000,00 €	172.000,00 €	172.000,00 €	CONTRATS ET FOURNITURES
J2000	DIENSTVERLENING DOOR EXTERNEN	- €	- €	- €	- €	SERVICES EXTERNES
J3000	LEASING	- €	- €	- €	- €	LEASING
	Totaal J	134.653,02 €	163.000,00 €	172.000,00 €	172.000,00 €	Total J
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES						
L1000	PUBLICATIES	- €	7.000,00 €	20.000,00 €	20.000,00 €	PUBLICATIONS
L2000	PERSBERICHTEN	- €	- €	- €	- €	COMMUNIQUEES DE PRESSE
L3000	INTERNET WEBSITE	- €	- €	- €	- €	SITE INTERNET
L4000	INFORMATIECAMPAGNE	- €	- €	- €	- €	CAMPAGNE D'INFORMATION
L5000	PUBLIC RELATIONS	7.809,43 €	22.500,00 €	22.500,00 €	22.500,00 €	RELATIONS PUBLIQUES
L6000	INRICHTING STUDIEDAGEN, COLLOQUIA	- €	- €	- €	- €	ORGANISATION DES JOURNÉES D'ÉTUDES, COLLOQUES
L7000	BIJENLANDSE DELEGATIES EN STAGIAIRS	- €	25.000,00 €	25.000,00 €	25.000,00 €	DÉLÉGATIONS ÉTRANGÈRES ET STAGIAIRES
	Totaal L	7.809,43 €	54.500,00 €	67.500,00 €	67.500,00 €	Total L
M : WAGENPARK / VOITURES						
M1000	VERZEKERINGEN, BELASTINGEN, HUUR EN LEASING	21.904,14 €	24.500,00 €	31.000,00 €	31.000,00 €	ASSURANCES, TAXES, LOCATION ET LEASING
M2000	BRANDSTOF EN OLIE	4.692,48 €	6.000,00 €	6.000,00 €	6.000,00 €	CARBURANTS ET HUILE
M3000	HERSTELLINGEN EN ONDERHOUD	1.648,80 €	1.500,00 €	1.500,00 €	1.500,00 €	RÉPARATIONS ET ENTRETIEN
M4000	PARKING	280,00 €	1.300,00 €	1.300,00 €	1.300,00 €	PARKING
	Totaal M	28.525,40 €	33.300,00 €	39.800,00 €	39.800,00 €	Total M
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPRÉVISIBLES						
N1000	ONVOORZIENBARE UITGAVEN	- €	- €	- €	- €	DEPENSES IMPRÉVISIBLES
	Totaal N	- €	- €	- €	- €	Total N
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE						
O1000	SOCIAAL SECRETARIAAT	9.628,79 €	10.000,00 €	10.000,00 €	10.000,00 €	SECRETARIAT SOCIAL
O2000	ERELONEN	123.433,35 €	177.500,00 €	150.000,00 €	150.000,00 €	HONORAIRES
O3000	INTERIMPERSONEEL	- €	- €	- €	- €	PERSONNEL INTÉRIMAIRE
	Totaal O	133.062,14 €	187.500,00 €	160.000,00 €	160.000,00 €	Total O

Grondwettelijk Hof
Uitgavenbegroting 2022

2

Cour constitutionnelle
Budget des dépenses 2022

Grondwettelijk Hof / Cour constitutionnelle
UITGAVENBEGROTING 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2020 Uitgevoerd/realisé	2021 begroting/budget	2022 begroting/budget	2022 Ajustement	DESCRIPTION
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES						
Q1000	LIDMAATSCHAPSBIDRAGEN AAN INTERNATIONALE	6.580,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	COTISATIONS AUX ORGANISATIONS INTERNATIONALES
Q2000	ORGANISATIE VAN ACTIVITEITEN IN INTERNATIONALE	- €	- €	- €	- €	ORGANISATION D'ACTIVITE AU SEIN DES ORGAN. INTERN.
	Totaal Q	6.580,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	7.000,00 €	Totaal Q
	TOTAAL LOPENDE UITGAVEN	9.470.154,72 €	11.275.500,00 €	11.623.100,00 €	11.945.600,00 €	TOTAL DEPENSES COURANTES
Titel 2 : KAPITAALUITGAVEN / Titre 2 : DEPENSES DE CAPITAL						
EE : HUISVESTING / LOGEMENT						
EE1000	WERKEN EN UITRUSTING	821,00 €	4.000,00 €	4.000,00 €	4.000,00 €	TRAVAUX ET EQUIPEMENT
EE3000	MACHINES	529,00 €	2.500,00 €	2.500,00 €	2.500,00 €	MACHINES
	Totaal EE	1.350,00 €	6.500,00 €	6.500,00 €	6.500,00 €	Totaal EE
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN						
GG1000	MEUBILAIR EN KANTOORUITRUSTING	9.605,32 €	10.000,00 €	10.000,00 €	10.000,00 €	MOBILIER ET EQUIPEMENT DE BUREAUX
GG2000	KANTOORMACHINES	- €	1.500,00 €	1.500,00 €	1.500,00 €	MACHINES DE BUREAU
GG3000	ONDERHOUDSMACHINES	1.081,19 €	1.500,00 €	1.500,00 €	1.500,00 €	MACHINES D'ENTRETIEN
	Totaal GG	10.686,51 €	13.000,00 €	13.000,00 €	13.000,00 €	Totaal GG
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE						
JJ1000	INFORMATICA- EN TELECOM	174.114,48 €	208.000,00 €	215.000,00 €	215.000,00 €	INFORMATIQUE, BUREAUTIQUE ET TELÉCOM
	Totaal JJ	174.114,48 €	208.000,00 €	215.000,00 €	215.000,00 €	Totaal JJ
	TOTAAL KAPITAALUITGAVEN	186.150,99 €	227.500,00 €	234.500,00 €	234.500,00 €	TOTAL DEPENSES DE CAPITAL
	ALGEMEEN TOTAAL	9.656.305,71 €	11.503.000,00 €	11.857.600,00 €	12.180.100,00 €	TOTAL GENERAL



HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE | CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA JUSTICE

IJzerenkruisstraat 67 Rue de la Croix de Fer
1000 Brussel - Bruxelles
Tel. 02 535 16 16 – Mail: info@hrj.be

Note à l'Assemblée générale relative à l'ajustement budgétaire 2022.
Nota aan de Algemene vergadering betreffende de begrotingsaanpassing 2022.

EN GENERAL :

Pour la confection du Budget 2022 et dans la logique des exercices antérieurs, un montant de **5.626.000 EUR** a été sollicité, en mai 2021, au titre de dotation 2022 prenant compte les paramètres d'indexation autorisés par les circulaires budgétaires.

Ce montant a été intégré dans les propositions budgétaires 2022 qui ont été soumises au vote de l'Assemblée générale intervenu le 21 juin 2021.

Postérieurement à ce vote et dans le cadre de l'exercice de réflexion mené au sujet des synergies entre les institutions à dotation, la Chambre des représentants a sollicité l'omission dans le Budget 2022 ainsi voté des montants inscrits sous les postes budgétaires E6200 Taxes, E6300 Parking, E7100 Charges communes et L1000 Publications. Les crédits ici concernés étaient en réalité rétrocédés par le CSJ à la Chambre des Représentants qui exposait la dépense globalisée pour les institutions à dotation. La dotation de la Chambre des Représentants était donc appelée à croître parallèlement à l'omission de dépenses auprès des institutions.

En exécution de cette demande, un montant de 125.000 EUR a donc été omis des propositions budgétaires des dépenses dans le Budget 2022 'adapté' qui a été voté par l'Assemblée générale le 6 octobre. Aucune modification n'a toutefois été portée aux recettes incluses dans les propositions budgétaires 2022 où la dotation a donc été maintenue au montant (sollicité) de 5.626.000 EUR dans l'attente de l'adoption de la loi portant le budget général de l'exercice 2022. Les 125.000 EUR de recettes ainsi maintenues n'ont pas été affectées à l'une ou l'autre finalité de dépense.

IN HET ALGEMEEN:

Voor de opmaak van de begroting 2022 en in de logica van de voorgaande boekjaren werd in mei 2021 een bedrag van **5.626.000 EUR** gevraagd voor de dotatie 2022, rekening houdend met de indexeringsparameters die de begrotingscirculaires toelaten.

Dit bedrag werd opgenomen in de begrotingsvoorstellen 2022 die op de algemene vergadering van 21 juni 2021 werden gestemd.

Na die stemming en in het kader van de denkoefening rond de synergieën van de dotatiegerechtigde instellingen, heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers gevraagd om de bedragen voor de begrotingsposten E6200 Belastingen, E6300 Parking, E7100 Gemeenschappelijke lasten en L1000 Publicaties uit de aldus gestemde begroting 2022 weg te laten. De HRJ betaalde de kredieten in kwestie aan de Kamer van volksvertegenwoordigers die de volledige uitgave voor de dotatiegerechtigde instellingen voor haar rekening nam. Parallel met de weglating van kosten bij de instellingen, zou de dotatie van de Kamer van volksvertegenwoordigers dus stijgen.

Om dit verzoek in te willigen werd bijgevolg een bedrag van 125.000 EUR weggelaten in de begrotingsvoorstellen van de uitgaven in de 'aangepaste' begroting 2022 die de algemene vergadering op 6 oktober heeft aangenomen. De ontvangsten van de begrotingsvoorstellen 2022 werden niet gewijzigd en de dotatie wordt gehandhaafd op het (gevraagde) bedrag van 5.626.000 EUR in afwachting van de goedkeuring van de wet houdende de Algemene Begroting voor het begrotingsjaar 2022. De aldus gehandhaafde 125.000 EUR ontvangsten kregen geen andere bestemming.



HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE | CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA JUSTICE

IJzerenkruisstraat 67 Rue de la Croix de Fer
1000 Brussel - Bruxelles
Tel. 02 535 16 16 – Mail: info@hrj.be

La loi du 21 décembre 2021 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2022 (MB 29-12-2021) a fixé la dotation du CSJ à un montant de **5.564.000 EUR**.

L'emballlement de l'inflation et son immédiat impact pour les rémunérations - des membres du Bureau ainsi que des membres du personnel - ainsi que sur les jetons de présence qui représentent ensemble pratiquement 90% de ses dépenses (Comptes 2021) a conduit le CSJ à solliciter un complément de dotation dans le cadre du contrôle budgétaire de janvier 2022.

Au terme de ce contrôle, le projet de loi contenant le troisième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2022 (Doc 56 2643/001) propose l'attribution d'une dotation ajustée de **5.822.000 EUR** au CSJ :

Programme 33.3 Conseil supérieur de la Justice

Crédit initial : 5 564 000 EUR
Ajustement : + 258 000 EUR
Crédit ajusté : 5 822 000 EUR

Impact des prévisions d'inflation du Bureau fédéral du plan pour 2022 (01/02/2022).

De wet houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2022 (BS 29-12-2021) heeft de dotatie van de HRJ vastgelegd op een bedrag van **5.564.000 EUR**.

Door de galopperende inflatie en de onmiddellijke weerslag daarvan op de lonen - van de bureauleden en de personeelsleden - en op het presentiegeld die bijna 90% van de uitgaven samen vertegenwoordigen (Rekeningen 2021) heeft de HRJ in het kader van de begrotingscontrole van januari 2022 een aanvullende dotatie gevraagd.

Als gevolg van deze controle, stelt het wetsontwerp houdende de derde aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2022 (DOC. 56 2643/001) de toekenning van een aangepaste dotatie van **5.822.000 EUR** voor aan de HRJ:

Programma 33.3 Hoge Raad voor de Justitie

Initieel krediet : 5 564 000 EUR
Aanpassing : + 258 000 EUR
Aangepast krediet : 5 822 000 EUR

Impact van de inflatievooruitzichten van het Federaal Planbureau voor 2022 (01/02/2022).

Cette adaptation à la hausse de la principale source de recettes du CSJ trace le cadre suivant pour l'ajustement à porter à son Budget 2022 et le complément de recettes à affecter :

	2022	2022 ajusté
Recettes courantes	10.688,58 €	10.688,58 €
Dotation	5.564.000,00 €	5.822.000,00 €
Boni reporté	975.311,42 €	975.311,42 €
TOTAL recettes	6.550.000,00 €	6.808.000,00 €
Dépenses prévues	6.487.000,00 €	6.487.000,00 €
Montant à affecter ('nouvelles' dépenses)	63.000,00 €	321.000,00 €

Die stijging van de belangrijkste inkomstenbron van de HRJ legt het volgende kader vast voor de aanpassing van de begroting 2022 en de te bestemmen aanvullende inkomsten:

	2022	2022 aangepast
Lopende ontvangsten	€ 10.688,58	€ 10.688,58
Dotatie	€ 5.564.000,00	€ 5.822.000,00
Overgedragen boni	€ 975.311,42	€ 975.311,42
TOTAAL ontvangsten	€ 6.550.000,00	€ 6.808.000,00
Geplande uitgaven	€ 6.487.000,00	€ 6.487.000,00
Te bestemmen bedrag ('nieuwe' uitgaven)	€ 63.000,00	€ 321.000,00



HOGE RAAD VOOR DE JUSTITIE | CONSEIL SUPÉRIEUR DE LA JUSTICE

IJzerenkruisstraat 67 Rue de la Croix de Fer
1000 Brussel - Bruxelles
Tel. 02 535 16 16 – Mail: info@hrj.be

EN PARTICULIER :

Compte tenu de

- * la finalité de l'ajustement qui est soumis au législateur,
- * la progression des 'rémunérations' de 6,32% entre 2021 et 2022 consécutives aux 4 indexations des salaires en 2022 (effectives au 1^{er} février, 1^{er} avril et 1^{er} juin et annoncée par le *Bureau fédéral du plan* pour le 1^{er} décembre),
- * la réalité des dépenses 2021 et de leur prévisibilité conséquente pour 2022,

il est proposé d'affecter le complément de recettes de la manière suivante :

IN HET BIJZONDER:

Rekening houdend met

- * de finaliteit van de aanpassing die wordt voorgelegd aan de wetgever,
- * de stijging met 6,3% van de 'lonen' tussen 2021 en 2022 ten gevolge van 4 loonindexeringen in 2022 (van kracht op 1 februari, 1 april, en 1 juni en door het *Federaal Planbureau* aangekondigd voor 1 december),
- * de reële uitgaven 2021 en hun logische voorspelbaarheid voor 2022,

wordt voorgesteld om de aanvullende ontvangsten als volgt te bestemmen:

Artikel	OMSCHRIJVING	Begroting Budget INI	Aangepaste begroting Budget adapté	DESCRIPTION	Article
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN			TITRE I : DEPENSES COURANTES		
A: Leden van de HRJ			A: Membres du CSJ		
A1100	Wedden	515.000,00 €	545.000,00 €	Traitements	A1100
A1400	Vakantiegeld	37.000,00 €	40.000,00 €	Pécule de vacances	A1400
A1500	Eindejaarstoelage	17.000,00 €	18.000,00 €	Allocation de fin d'année	A1500
A1600	Patronale bijdragen	71.000,00 €	80.000,00 €	Cotisations patronales	A1600
A2600 (new)	Taalpremie	00,00 €	10.000,00 €	Prime de bilinguisme	A2600 (new)
A3200 (new)	Sociale dienstverlening	00,00 €	1.000,00 €	Service social	A3200 (new)
A4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	525.000,00 €	605.000,00 €	Indemnités et allocations réglementaires diverses	A4100
A4300	Maaltijdscheques	6.000,00 €	7.000,00 €	Chèques repas	A4300
B: Personeel			B: Personnel		
B1100	Wedden statutair personeel	2.472.000,00 €	2.580.000,00 €	Traitements du personnel statutaire	B1100
B1200	Wedden contractueel personeel	726.000,00 €	764.000,00 €	Traitements du personnel contractuel	B1200
B1400	Vakantiegeld	246.000,00 €	251.000,00 €	Pécule de vacances	B1400
B1500	Eindejaarstoelage	131.000,00 €	140.000,00 €	Allocation de fin d'année	B1500
B1600	Patronale bijdragen	320.000,00 €	340.000,00 €	Cotisations patronales	B1600
B2600	Taalpremie	83.000,00 €	86.000,00 €	Prime de bilinguisme	B2600
B4100	Diverse reglementaire vergoedingen en toelagen	6.500,00 €	8.500,00 €	Indemnités et allocations réglementaires diverses	B4100
B4300	Maaltijdscheques	66.000,00 €	67.000,00 €	Chèques repas	A4300
TOTAL		5.221.500,00 €	5.542.500,00 €	TOTAAL	
+ 321.000, EUR					

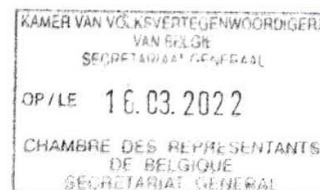


le Médiateur
fédéral



220333335

Madame Eliane Tillieux
Présidente de la Chambre des représentants
Palais de la Nation
1008 - BRUXELLES



votre courrier du votre référence

notre référence
LF/kva/22/019

Bruxelles
Le 14 mars 2022

personne de contact
Laurent Finet

téléphone
02 289 27 08

adresse e-mail
laurent.finet@mediateurfederal.be

Madame la présidente,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli notre projet d'ajustement du budget pour l'année budgétaire 2022, accompagné de nos commentaires.

Vous souhaitant bonne réception de la présente, nous vous prions d'agréer, Madame la présidente, l'expression de notre très haute considération.

Les médiateurs fédéraux,

David Baele

Jérôme Aass

Annexes: proposition d'ajustement 2022 + commentaires

Or SG
Commission
comptabilité



de federale
Ombudsman

Aan Mevrouw Eliane Tillieux
Voorzitster van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Paleis der Natie
1008 – BRUSSEL

uw bericht van	uw kenmerk	ons kenmerk LF/kva/22/018	Brussel 14 maart 2022
contactpersoon Laurent Finet	telefoon 02 289 27 08	e-mailadres laurent.finet@federaalombudsman.be	

Mevrouw de voorzitter,

Wij hebben de eer u als bijlage het voorstel van begrotingsaanpassing van de federale Ombudsman over te maken voor het begrotingsjaar 2022, met een begeleidende commentaar.

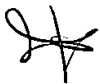
Met de meeste hoogachting,

De federale ombudsmannen,

Jérôme Aass

David Baele

Bijlagen : Voorstel van begrotingsaanpassing + commentaar



de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

SYNTHESE EERSTE AANPASSING VAN DE BEGROTING 2022 / SYNTHÈSE PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET 2022

ONTVANGSTEN RECETTES	2022 Aanvankelijk Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	2022 Aanvankelijk Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté
Lopende ontvangsten Recettes courantes	0,00	0,00	0,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	6 123 500,00	110 000,00	6 233 500,00
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	21 000,00	0,00	21 000,00
Transferontvangsten Recettes des transferts	5 588 000,00	110 000,00	5 698 000,00	Transferuitgaven Dépenses de transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	5 588 000,00	110 000,00	5 698 000,00	Totaal van de uitgaven Total des dépenses	6 144 500,00	110 000,00	6 254 500,00
Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-556 500,00	0,00	-556 500,00				
Overgedragen boni n-2 Boni reporté n-2	557 179,09	0,00	557 179,09				
Overgedragen boni n-1 Boni reporté n-1	0,00	0,00	0,00				
Globaal resultaat na afloop van het jaar Résultat global au terme de l'exercice	679,09	0,00	679,09				

de federale Ombudsman
Synthese eerste aanpassing van de begroting 2022

le Médiateur fédéral
Synthèse premier ajustement du budget 2022

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING ONTVANGSTENBEGROTING 2022 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES RECETTES 2022

OMSCHRIJVING	2022 Aanvankelijk Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
Totaal van de lopende ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Total des recettes courantes
Kapitaalontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes de capital
Totaal van de kapitaalontvangsten	0,00	0,00	0,00	Total des recettes de capital
Dotatie	5 588 000,00	110 000,00	5 588 000,00	Dotation
Transfer van andere instellingen	0,00	0,00	0,00	Transferts d'autres institutions
Totaal van de transferontvangsten	5 588 000,00	110 000,00	5 698 000,00	Total des recettes de transferts
	5 588 000,00	110 000,00	5 698 000,00	

de federale Ombudsman
Eerste aanpassing ontvangstenbegroting 2022le Médiateur fédéral
Premier ajustement du budget des recettes 2022


de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2022 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2022 Aanvankelijk Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : FEDERALE OMBUDSMANNEN / MEDIATEURS FEDERAUX					
A 1000	Loonmassa	297 500,00	6 000,00	303 500,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	20 300,00	500,00	20 800,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	2 000,00	0,00	2 000,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	6 200,00	0,00	6 200,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	7 100,00	0,00	7 100,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	5 100,00	0,00	5 100,00	Formation
	Totaal	338 200,00	6 500,00	344 700,00	Total
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	4 973 000,00	99 200,00	5 072 200,00	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	218 100,00	4 300,00	222 400,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	144 100,00	0,00	144 100,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	9 000,00	0,00	9 000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	41 000,00	0,00	41 000,00	Recrutement et formation
	Totaal	5 385 200,00	103 500,00	5 488 700,00	Total
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	7 000,00	0,00	7 000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	7 000,00	0,00	7 000,00	Total
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	36 500,00	0,00	36 500,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	13 300,00	0,00	13 300,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1 000,00	0,00	1 000,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	2 000,00	0,00	2 000,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	900,00	0,00	900,00	Sécurisation
E 6000	Huur/bezettingvergoeding & belastingen	0,00	0,00	0,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	0,00	0,00	0,00	Charges
	Totaal	53 700,00	0,00	53 700,00	Total

de federale Ombudsman
Eerste aanpassing uitgavenbegroting 2022

le Médiateur fédéral
Premier ajustement du budget des dépenses 2022

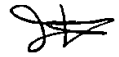
de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2022 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2022 Aanvankelijk Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	500,00	0,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	6 500,00	0,00	6 500,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	1 000,00	0,00	1 000,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	200,00	0,00	200,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	300,00	0,00	300,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	500,00	0,00	500,00	Installations multimédia
	Totaal	9 000,00	0,00	9 000,00	Total
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafeteria	5 000,00	0,00	5 000,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	2 000,00	0,00	2 000,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	700,00	0,00	700,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	300,00	0,00	300,00	Divers
	Totaal	8 000,00	0,00	8 000,00	Total
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	400,00	0,00	400,00	Poste
I 2000	Telecom	15 000,00	0,00	15 000,00	Télécommunication
	Totaal	15 400,00	0,00	15 400,00	Total
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	149 300,00	0,00	149 300,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	9 300,00	0,00	9 300,00	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	158 600,00	0,00	158 600,00	Total
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	0,00	0,00	0,00	Publications
L 2000	Pers	500,00	0,00	500,00	Presse
L 3000	Internet website	10 000,00	0,00	10 000,00	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	10 000,00	0,00	10 000,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	6 600,00	0,00	6 600,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	5 000,00	0,00	5 000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	1 000,00	0,00	1 000,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	33 100,00	0,00	33 100,00	Total

de federale Ombudsman
Eerste aanpassing uitgavenbegroting 2022

le Médiateur fédéral
Premier ajustement du budget des dépenses 2022



de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2022 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2022 Aanvankelijk Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	7 000,00	0,00	7 000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	1 750,00	0,00	1 750,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	1 750,00	0,00	1 750,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	200,00	0,00	200,00	Parking
	Totaal	10 700,00	0,00	10 700,00	Total
N : ONVOORZIEGBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	5 000,00	0,00	5 000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	5 000,00	0,00	5 000,00	Total
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	19 500,00	0,00	19 500,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	26 500,00	0,00	26 500,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	46 000,00	0,00	46 000,00	Total
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	3 000,00	0,00	3 000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	3 000,00	0,00	3 000,00	Total
U : SPECIEFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	50 000,00	0,00	50 000,00	Missions spécifiques
	Totaal	50 000,00	0,00	50 000,00	Total
V : FINANCIËLE, DIVERSE EN TOEVALLIGE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES, DIVERSES ET OCCASIONNELLES					
V1000	Financiële uitgaven	300,00	0,00	300,00	Dépenses financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	300,00	0,00	300,00	Dépenses diverses et occasionnelles
	Totaal	600,00	0,00	600,00	Total
	Totaal van de lopende uitgaven	6 123 500,00	110 000,00	6 233 500,00	Total des dépenses courantes

de federale Ombudsman
Eerste aanpassing uitgavenbegroting 2022

le Médiateur fédéral
Premier ajustement du budget des dépenses 2022

de federale Ombudsman / le Médiateur fédéral

EERSTE AANPASSING UITGAVENBEGROTING 2022 / PREMIER AJUSTEMENT DU BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2022 Aanvankelijk Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	3 000,00	0,00	3 000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	3 000,00	0,00	3 000,00	Total
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	12 000,00	0,00	12 000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoormachines	500,00	0,00	500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	1 000,00	0,00	1 000,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	13 500,00	0,00	13 500,00	Total
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	4 500,00	0,00	4 500,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	4 500,00	0,00	4 500,00	Total
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
	Totaal van de kapitaaluitgaven	21 000,00	0,00	21 000,00	Total des dépenses de capital
TITEL III: TRANSFERUITGAVEN / TITRE III: DEPENSES DE TRANSFERTS					
	Transfers naar andere instellingen	0,00	0,00	0,00	Transferts vers autres institutions
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
	Totaal van de transferuitgaven	0,00	0,00	0,00	Total des dépenses de transferts
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		6 144 500,00	110 000,00	6 254 500,00	

de federale Ombudsman
Eerste aanpassing uitgavenbegroting 2022

le Médiateur fédéral
Premier ajustement du budget des dépenses 2022

**TOELICHTING BIJ DE
BEGROTING 2022 (EERSTE AANPASSING)
VAN DE FEDERALE OMBUDSMAN**

1. Algemeen

De dotatie werd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers voor het begrotingsjaar 2022 op 5.588.000,00 EUR vastgelegd (DOC 55 2368/001).

Het bedrag van deze dotatie houdt geen rekening met de indexering van de salarissen die in februari 2022 heeft plaatsgevonden, noch met de voor april 2022 aangekondigde indexering.

De eerste aanpassing die door het College van federale ombudsmannen aan de administratie Begroting en Controle van de FOD Financiën werd meegedeeld (afd. 33.4) als indexering ten opzichte van de initiële begroting 2022 komt overeen met een eenmalige indexering van 2% op de personeelskredieten.

Na analyse van onze verwachte uitgaven voor dit jaar beperken wij ons voorlopig tot dit verzoek, dat beperkt blijft tot 2% van de personeelskredieten (5.506.500,00 EUR), wat overeenkomt met een verhoging van 110 kEUR.

De huidige aanpassing omvat derhalve alleen een verhoging van de uitgavenbegroting ten gevolge van de indexering van de salarissen.

Het totale bedrag van de gevraagde kredieten bedraagt aldus 6.254.500,00 EUR en het totale bedrag van de ontvangsten 5.698.000,00 EUR. De overgedragen boni 2020 blijft vastgesteld op 557.179,09 EUR.

Volgende tabel geeft voor het geheel van de uitgaven een overzicht van de aanpassing van de begroting 2022.

**COMMENTAIRE CONCERNANT LE
BUDGET 2022 (PREMIER AJUSTEMENT)
DU MEDIATEUR FEDERAL**

1. Généralités

La dotation a été fixée par la Chambre des représentants pour l'année budgétaire 2022 à 5.588.000,00 EUR (DOC 55 2368/001).

Le montant de cette dotation ne tient pas compte de l'indexation des salaires intervenue en février 2022, ni de celle annoncée pour le mois d'avril 2022.

Le premier ajustement communiqué à l'administration Budget et Contrôle de gestion du SPF Finances par le Collège des médiateurs fédéraux (div. 33.4) à titre d'indexation par rapport au budget initial 2022 correspond à une seule indexation de 2% sur les crédits de personnel.

Après analyse de nos dépenses escomptées pour cette année, nous nous limitons pour l'instant à cette demande limitée à 2% des crédits de personnel (5.506.500,00 EUR) ce qui correspond à une augmentation de 110 kEUR.

Le présent ajustement ne comprend donc pour le budget des dépenses qu'une augmentation consécutive à l'indexation des salaires.

Le montant total des crédits demandés s'élève dès lors à 6.254.500,00 EUR et celui des recettes, à 5.698.000,00 EUR. Le boni reporté de 2020 reste fixé à 557 179,09 EUR.

Le tableau suivant donne, pour l'ensemble des dépenses, une synthèse de l'ajustement du budget 2022.

Kredietsoort - <i>Type de crédit</i>	Aanvankelijke verleende kredieten 2022 - <i>Crédits 2022 alloués initialement</i>	Kredieten 1 ^{ste} aanpassing 2022 - <i>Crédits 1^{er} ajustement 2022</i>
Lopende uitgaven – <i>Dépenses courantes</i>	6.123.500,00	6.233.500,00
Kapitaaluitgaven – <i>Dépenses de capital</i>	21.000,00	21.000,00
TOTAAL – TOTAL	6.144.500,00	6.254.500,00

De kredietaanpassingen blijven beperkt tot de *litterae A: Federale ombudsmannen* en *B: Personeel*, zoals blijkt uit onderstaande tabel, waarin de aangepaste kredieten voor 2022 worden vergeleken met de oorspronkelijk voor 2022 toegekende kredieten.

Alleen deze twee *litterae* die betrekking hebben op de personeelskredieten vertonen een stijging. Alle andere *litterae* blijven ongewijzigd.

Les ajustements de crédits sont limités aux *litterae A: Médiateurs fédéraux* et *B: Personnel* tels que repris dans le tableau ci-après, lequel établit une comparaison entre les crédits ajustés de 2022 et les crédits initiaux octroyés pour 2022.

Seuls ces deux *litterae* reprenant des crédits de personnel présentent une augmentation. Tous les autres *litterae* restent inchangés.

Kredietsoort	Littera	Vermindering t.o.v. aanvankelijk verleende kredieten 2022	Verhoging t.o.v. aanvankelijk verleende kredieten 2022
-	-	-	-
<i>Type de crédit</i>	<i>Littera</i>	Diminution par rapport aux crédits 2022 alloués initialement	Augmentation par rapport aux crédits 2022 alloués initialement
		EUR	EUR
Lopende uitgaven - <i>Dépenses courantes</i>	A: Federale ombudsmannen <i>A: Médiateurs fédéraux</i>	0,00	6.500,00
	B: Personeel <i>B: Personnel</i>	0,00	103.500,00
	(...)		
Kapitaaluitgaven - <i>Dépenses de capital</i>	(...)	0,00	0,00
TOTAAL – TOTAL		0,00	110.000,00
SALDO - SOLDE		0,00	110.000,00

2. Toelichting van de uitgaven per littera

Preambule

Wij zullen in de loop van het jaar analyseren of de vermindering van de uitgaven ten gevolge van een medisch pensioen, dus niet gepland, begin 2022, alsmede de besparingen ten gevolge van de geleidelijke opvulling van ons operationeel kader na eerdere vertrekken, ons in staat zullen stellen de kosten van de extra indexering vanaf april op te vangen en het verzoek om een nieuwe aanpassing dus afhankelijk te maken van een reële, eerder dan een theoretische, behoefte.

De verhoging van de gevraagde kredieten ten gevolge van de indexering met 2% van de salarissen (+110 kEUR), die overeenkomt met de indexering van februari, moet evenredig worden

2. Commentaire des dépenses par littera

Préambule

Nous analyserons en cours d'année si la diminution des dépenses résultant d'une pension pour raisons médicales, donc non planifiée, début 2022, ainsi que de l'économie consécutive au comblement progressif de notre cadre opérationnel suite aux départs antérieurs, nous permettra d'absorber le coût de l'indexation supplémentaire à partir d'avril et d'ainsi subordonner la sollicitation d'un nouvel ajustement à un besoin réel plutôt que théorique.

L'augmentation des crédits sollicités suite à l'indexation de 2% des salaires (+110 kEUR) correspondant à l'indexation de février est à répartir proportionnellement entre les *litterae A*:

verdeeld tussen de *litterae A: Federale ombudsmannen* en *B: Personeel*. *Médiateurs fédéraux et B : Personnel.*

2.1. Lopende uitgaven

De verhoging van de kredieten voor *littera A: Federale ombudsmannen* ten gevolge van de indexering komt overeen met 6.500,00 EUR.

Voor *littera B: Personeel* komt het overeen met een bedrag van 103.500,00 EUR.

De andere *litterae* van de lopende uitgaven blijven onveranderd.

2.2 Kapitaaluitgaven

De *litterae* van de kapitaaluitgaven blijven ook onveranderd.

2.1. Dépenses courantes

L'augmentation des crédits pour le *littera A: Médiateurs fédéraux* résultant de l'indexation correspond à 6.500,00 EUR.

Celle pour le *littera B: Personnel* correspond à un montant de 103.500,00 EUR.

Les autres *litterae* des dépenses courantes restent inchangés.

2.2 Dépenses de capital

Les *litterae* des dépenses de capital restent également inchangés.





Autorité de protection des données
Gegevensbeschermingsautoriteit

VOORZITTERSCHAP
14 -03- 2022
PRESIDENCE

1 *g*

Dossier behandeld door : De Greef Cindy
E-mail: cindy.degrees@apd-gba.be

Kamer van Volksvertegenwoordigers
Ter attentie van mevrouw Eliane Tillieux
Kamervoorzitster en voorzitter van de Commissie
Comptabiliteit

Natieplein
1008 Brussel

220333308



info@dekamer.be
comm.compta@dekamer.be

Uw kenmerk	Ons kenmerk	Bijlage(n)	Datum
	Begrotingsaanpassing 1	1	

Betreft: Begrotingsaanpassing 2022 van de Gegevensbeschermingsautoriteit

Mevrouw de Voorzitster

Ik heb de eer U als bijlage het voorstel van aanpassing van begroting 2022 van de Gegevensbeschermingsautoriteit toe te sturen.

Deze begrotingsaanpassing is het gevolg van de verschillende spilindexoverschrijdingen waarmee bij het indienen van het originele begrotingsvoorstel 2022 geen of onvoldoende rekening kon worden gehouden.

Qua werkings- en investeringskredieten vraagt de GBA momenteel geen aanpassing van de kredieten.

We staan uiteraard ter uwer beschikking voor iedere toelichting.

Met de meeste hoogachting

David Stevens
Voorzitter

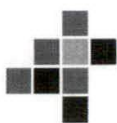
*ori SG
→ Commission
comptabilité*



Drukpersstraat 35 • 1000 Brussel | T +32 (0)2 274 48 00 | contact@apd-gba.be | www.gegevensbeschermingsautoriteit.be

De Gegevensbeschermingsautoriteit verwerkt uw persoonsgegevens voor de vervulling van taken waarmee zij door de regelgeving is belast of voor het opmaken van anonieme statistieken om de eigen werking te evalueren. Indien het voor het behandelen van een dossier noodzakelijk is, kunnen persoonsgegevens worden meegedeeld aan een andere organisatie of persoon. U heeft het recht van inzage, op verbetering en op verwijdering van uw gegevens overeenkomstig de reglementaire bepalingen ter zake.
Voor meer informatie raadpleeg de privacyverklaring op onze website.

1



Autorité de protection des données
Gegevensbeschermingsautoriteit

1

Dossier traité par : Cindy De Greef
E-mail : cindy.degrees@apd-gba.be

Chambre des représentants
À l'attention de Madame Eliane Tillieux
Présidente de la Chambre et présidente de la Commission de
la Comptabilité

Place de la Nation
1008 Bruxelles

info@dekamer.be
comm.compta@dekamer.be

Vos références	Nos références	Annexe(s)	Date
	Ajustement budgétaire 1	1	

Objet : Ajustement budgétaire 2022 de l'Autorité de protection des données

Madame la Présidente,

J'ai l'honneur de vous communiquer en annexe la proposition d'ajustement budgétaire 2022 de l'Autorité de protection des données.

Cet ajustement budgétaire est la conséquence de plusieurs dépassements de l'indice-pivot qui n'ont pas pu ou pas suffisamment pu être pris en compte dans la proposition budgétaire initiale 2022.

En ce qui concerne les crédits de fonctionnement et d'investissement, l'APD ne demande pour le moment aucun ajustement des crédits.

Nous sommes bien entendu à votre disposition pour toute explication complémentaire.

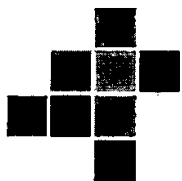
Veuillez agréer, Madame la Présidente, mes salutations les meilleures.

David Stevens
Président



Drukpersstraat 35 • 1000 Brussel | T +32 (0)2 274 48 00 | contact@apd-gba.be | www.gegevensbeschermingsautoriteit.be

De Gegevensbeschermingsautoriteit verwerkt uw persoonsgegevens voor de vervulling van taken waarmee zij door de regelgeving is belast of voor het opmaken van anonieme statistieken om de eigen werking te evalueren. Indien het voor het behandelen van een dossier noodzakelijk is, kunnen persoonsgegevens worden meegedeeld aan een andere organisatie of persoon. U heeft het recht van inzage, op verbetering en op verwijdering van uw gegevens overeenkomstig de reglementaire bepalingen ter zake. Voor meer informatie raadpleeg de privacyverklaring op onze website.



Autorité de protection des données Gegevensbeschermingsautoriteit

EERSTE BEGROTINGSAANPASSING 2022

1. Algemene toelichting

De uitgavenbegroting van de Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna GBA) werd in plenaire vergadering van de Kamer van Volksvertegenwoordigers aangenomen op 1 december 2021 (zie DOC 55 2368/001). In de basisallocatie 01.34.1 werd een dotatie van 9.064.000 EUR toegekend aan de GBA.

De GBA verkreeg het recht om bovenop dit dotatiebedrag enerzijds het bedrag van 177.529,46 EUR van haar resterende reserve van 2020 aan te wenden en anderzijds een bedrag van 483.211,11 EUR (250.000 + 233.211,10) vooraf te nemen van de hypothetische reserve van 2021. De diverse en toevallige ontvangsten begroot op 5.000 EUR zijn eveneens toegewezen als werkingskrediet 2022. De toegekende kredieten voor het begrotingsjaar 2022 bedragen 9.729.740,56 EUR.

Door de verschillende spilindexoverschrijdingen dient de GBA een begrotingsaanpassing in ten bedrage van 122.000 EUR extra op de toegekende kredieten, waardoor we aan een uitgaven- en inkomstenbegroting komen van 9.851.740,56 EUR.

Gezien de huidige financiering van de activiteiten van de GBA voor 2022 reeds voor een aanzienlijk bedrag uit hypothetische boni bestaat, is de GBA van oordeel dat nu reeds bijkomende kredieten noodzakelijk zijn.

PREMIER AJUSTEMENT BUDGÉTAIRE 2022

1. Explication générale

Le budget des dépenses de l'Autorité de protection des données (ci-après l'APD) a été approuvé en séance plénière de la Chambre des représentants le 1^{er} décembre 2021 (voir DOC 55 2368/001). Dans l'allocation de base 01.34.1, une dotation de 9.064.000 EUR a été accordée à l'APD.

Outre le montant de cette dotation, l'APD a eu le droit d'affecter le montant de 177.529,46 EUR de la réserve restante de 2020 d'une part et de prélever un montant de 483.211,11 EUR (250.000 + 233.211,10) de la réserve hypothétique de 2021 d'autre part. Les recettes diverses et accidentelles budgétisées à hauteur de 5.000 EUR ont également été attribuées comme crédit de fonctionnement 2022. Les crédits octroyés pour l'exercice 2022 s'élèvent à 9.729.740,56 EUR.

Suite aux divers dépassements de l'indice-pivot, l'APD introduit un ajustement budgétaire d'un montant supplémentaire de 122.000 EUR sur les crédits octroyés, ce qui nous amène à un budget des recettes et des dépenses de 9.851.740,56 EUR.

Vu que le financement actuel des activités de l'APD pour 2022 est déjà constitué pour un montant considérable de boni hypothétiques, l'APD estime que des crédits supplémentaires sont nécessaires dès à présent.

Eerste begrotingsaanpassing 2022

Pagina 1/3



Premier ajustement du budget 2022

Page 1/3

PS

2. Begrotingsaanpassing ingevolge aanvraag bijkomende middelen

Bij het indienen van het originele begrotingsvoorstel 2022 werd geen of onvoldoende rekening gehouden met de spilindexoverschrijding. Momenteel is reeds duidelijk dat er door de spilindexoverschrijding een aanpassing van de lonen en zitpenningen komt in 02/2022 en 04/2022. voor de GBA komt dit neer op een nood aan extra personele middelen ten belope van **122.000 euro**.

Hieronder een overzicht op welke budgetlijnen deze betrekking hebben.

Artikel	OMSCHRIJVING	Initieel budget	Aanpassing	Aangepast budget
A. Leden van de GBA, KC en GK				
A 1000	Loonmassa	751 000,00	11 600,00	762 600,00
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	69 100,00	500,00	69 600,00
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	133 600,00	2 200,00	135 800,00
B. Personeel				
B 1000	Loonmassa	6 031 261,57	104 900,00	6 136 161,57
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	391 679,53	2 800,00	394 479,53
			122 000,00	

Qua werkings- en investeringskredieten vraagt de GBA momenteel geen aanpassing van de kredieten.

Wel kan worden opgemerkt dat volgens de huidige inflatievooruitzichten van het planbureau (van 1 maart 2022) er een nieuwe indexoverschrijding wordt verwacht in 07/2022, met als gevolg dat er een indexaanpassing noodzakelijk zou zijn in 09/2022. Aangezien aanpassing momenteel nog onzeker is, hebben wij deze in de voorliggende aanvraag tot budgetaanpassing nog niet meegenomen. Volgens onze berekeningen zou de mogelijke bijkomende kost 51.000 EUR bedragen.

2. Ajustement budgétaire suite à la demande de moyens supplémentaires

Lors de l'introduction de la proposition budgétaire initiale pour 2022, il n'a pas ou pas suffisamment été tenu compte du dépassement de l'indice-pivot. Il est d'ores et déjà clair qu'en raison du dépassement de l'indice-pivot, un ajustement des salaires et des jetons de présence interviendra en 02/2022 et 04/2022. Pour l'APD, cela représente un besoin en moyens humains supplémentaires d'un montant de **122.000 EUR**.

Vous trouverez ci-dessous un relevé des lignes budgétaires concernées.

Article	DESCRIPTION	Budget Initial	Ajustement	Budget ajusté
L'ORDRE LÉGISLATIF				
A. Membres de l'APD, du CdC et de la ChC				
A 1000	Masse salariale	751 000,00	11 600,00	762 600,00
A 2000	Complément de rémunérations réglementaires	69 100,00	500,00	69 600,00
A 4000	Indemnités et allocations liées au statut	133 600,00	2 200,00	135 800,00
B. Personnel				
B 1000	Masse salariale	6 031 261,57	104 900,00	6 136 161,57
B 2000	Complément de rémunérations réglementaires	391 679,53	2 800,00	394 479,53
			122 000,00	

En ce qui concerne les crédits de fonctionnement et d'investissement, l'APD ne demande pour le moment aucun ajustement des crédits.

On peut toutefois observer que d'après les prévisions actuelles en matière d'inflation du Bureau fédéral du Plan (du 1^{er} mars 2022), un nouveau dépassement de l'index est attendu en 07/2022, avec pour conséquence qu'une adaptation de l'index serait nécessaire en 09/2022. Étant donné que l'adaptation est encore incertaine pour le moment, nous ne l'avons pas encore reprise dans la présente demande d'ajustement budgétaire. D'après nos calculs, les coûts supplémentaires potentiels s'élèveraient à 51.000 EUR.



3. Besluit

U vindt als bijlage een samenvattende tabel met de oorspronkelijke begroting vergeleken met de gevraagde **aangepaste begroting (+122.000 €)**. Deze begrotingsaanpassing combineert de stand van het begrotingsjaar 2022 met het stramien voor de voorstelling van de kostensoorten in de diverse budgetlijnen en is noodzakelijk gezien het reeds hoge beroep op hypothetische boni.

Voor zover de spilindex later dit jaar opnieuw zou worden overschreden, dient mogelijk rekening gehouden te worden met een bijkomende noodzaak aan personeelsmiddelen van 51.000 €.

3. Conclusion

Vous trouverez en annexe un tableau récapitulatif reprenant le budget initial comparé au **budget ajusté demandé (+122.000 EUR)**. Le présent ajustement budgétaire intègre l'état de l'année budgétaire 2022 et le schéma de présentation des types de coûts dans les différentes lignes budgétaires et est nécessaire vu le recours déjà élevé aux boni hypothétiques.

Si l'indice-pivot est à nouveau dépassé ultérieurement dans l'année, il conviendra peut-être de tenir compte d'un besoin supplémentaire en moyens humains de 51.000 €.



Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE BEGROTING 2022 / AJUSTEMENT DU BUDGET 2022

In euro / en euro

ONTVANGSTEN RECETTES	2022 Initieel Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	UITGAVEN DEPENSES	2022 Initieel Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté
Lopende ontvangsten Recettes courantes	5 000,00	0,00	5 000,00	Lopende uitgaven Dépenses courantes	9 577 241,10	122 000,00	9 699 241,10
Kapitaalontvangsten Recettes de capital	0,00	0,00	0,00	Kapitaaluitgaven Dépenses de capital	152 500,00	0,00	152 500,00
Transferontvangsten Recettes en provenance de transferts	9 064 000,00	122 000,00	9 186 000,00	Transferuitgaven Transferts	0,00	0,00	0,00
Totaal van de ontvangsten Total des recettes	9 069 000,00	122 000,00	9 191 000,00	Totaal van de uitgaven Total des dépenses	9 729 741,10	122 000,00	9 851 741,10

Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'exercice	-660 741,10	0,00	-660 741,10
---	--------------------	-------------	--------------------

Overgedragen reserve 2020	177 529,46		177 529,46
Overgedragen reserve 2021	250 000,00		250 000,00
Overgedragen reserve 2021	233 211,10		233 211,10

Globaal resultaat van het jaar Résultat global de l'exercice	-0,54	0,00	-0,54
---	--------------	-------------	--------------

GBA
Aanpassing van de Begroting 2022

Bladzijde 1 / Page 1

APD
Ajustement du Budget 2022

9

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE ONTVANGSTENBEGROTING 2022 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES RECETTES 2022

in euro / en euro

Artikel Article	Initieel	2022 Initieel Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
		TITEL I : LOPENDÉ ONTVANGSTEN / TITRE I : RECETTES COURANTES			
1	Financiële opbrengsten	0,00	0,00	0,00	Revenus financiers
2	Eigen ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes propres
3	Diverse en toevallige ontvangsten	5 000,00	0,00	5 000,00	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de lopende ontvangsten	5 000,00	0,00	5 000,00	Total des recettes courantes
		TITEL II : KAPITAALONTVANGSTEN / TITRE II : RECETTES DE CAPITAL			
3	Diverse en toevallige ontvangsten	0,00	0,00	0,00	Recettes diverses et accidentelles
	Totaal van de kapitaalontvangsten	0,00	0,00	0,00	Total des recettes de capital
		TITEL III : TRANSFERONTVANGSTEN / TITRE III : RECETTES EN PROVENANCE DE TRANSFERTS			
4	Dotatie	9 064 000,00	122 000,00	9 186 000,00	Dotation
5	Transfers van andere instellingen	0,00	0,00	0,00	Transferts d'autres institutions
6	Subsidies	0,00	0,00	0,00	Subventions
	Totaal van de transferontvangsten	9 064 000,00	122 000,00	9 186 000,00	Total des recettes en provenance de transferts
		ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL			
		9 069 000,00	122 000,00	9 191 000,00	

GBA
Aanpassing van de Begroting 2022

Bladzijde 2 / Page 2

APD
Ajustement du Budget 2022

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2022 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DÉPENSES 2022

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2022 Initieel Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN DE CBPL EN VAN DE SECTORALE COMITES / MEMBRES DE LA CPVP ET DES COMITES SECTORIELS					
LEDEN VAN HET DIRECTIECOMITE, HET KENNISCENTRUM EN DE GESCHILLEKAMER / MEMBRES DU COMITE DE DIRECTION, DU CENTRE DE CONNAISSANCES ET DU CHAMBRE CONTENTIEUSE					
A 1000	Loonmassa	751 000,00	11 600,00	762 600,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	69 100,00	500,00	69 600,00	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	7 900,00	0,00	7 900,00	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	133 600,00	2 200,00	135 800,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	50 900,00	0,00	50 900,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	10 200,00	0,00	10 200,00	Formation
	Totaal	1 022 700,00	14 300,00	1 037 000,00	Total
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	6 031 261,57	104 900,00	6 136 161,57	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	391 679,53	2 800,00	394 479,53	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	50 400,00	0,00	50 400,00	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	23 500,00	0,00	23 500,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	51 100,00	0,00	51 100,00	Recrutement et formation
	Totaal	6 547 941,10	107 700,00	6 655 641,10	Total
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	46 700,00	0,00	46 700,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	46 700,00	0,00	46 700,00	Total
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	1 000,00	0,00	1 000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	48 900,00	0,00	48 900,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	2 700,00	0,00	2 700,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1 100,00	0,00	1 100,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	5 800,00	0,00	5 800,00	Sécurité
E 6000	Huur/bezettingsvergoeding & belastingen	0,00	0,00	0,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	0,00	0,00	0,00	Charges
	Totaal	59 500,00	0,00	59 500,00	Total

GBA
Aanpassing van de Begroting 2022

Bladzijde 3 / Page 3

APD
Ajustement du Budget 2022

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2022 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DÉPENSES 2022

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2022 Initieel Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	500,00	0,00	500,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoormachines	5 900,00	0,00	5 900,00	machines de bureau
G 3000	Machines	3 100,00	0,00	3 100,00	machines d'entretien
G 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	0,00	0,00	0,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimediavoorzieningen	4 100,00	0,00	4 100,00	Installations photocopieuses
	Totaal	13 600,00	0,00	13 600,00	Total
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafeteria	13 100,00	0,00	13 100,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	8 000,00	0,00	8 000,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkleding	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	0,00	0,00	0,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	Divers
	Totaal	21 100,00	0,00	21 100,00	Total
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	2 800,00	0,00	2 800,00	Poste
I 2000	Telecom	12 300,00	0,00	12 300,00	Télécommunication
	Totaal	15 100,00	0,00	15 100,00	Total
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	629 200,00	0,00	629 200,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	193 800,00	0,00	193 800,00	Services externes
J 3000	Leasing	200,00	0,00	200,00	Leasing
	Totaal	823 200,00	0,00	823 200,00	Total
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	0,00	0,00	0,00	Publications
L 2000	Pers	0,00	0,00	0,00	Presse
L 3000	Internet website	7 900,00	0,00	7 900,00	Site internet
L 4000	Informaticacampagne	100 000,00	0,00	100 000,00	Campagne informative
L 5000	Public relations	13 200,00	0,00	13 200,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	10 000,00	0,00	10 000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	500,00	0,00	500,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	131 600,00	0,00	131 600,00	Total

GBA

Aanpassing van de Begroting 2022

Bladzijde 4 / Page 4

APD
Ajustement du Budget 2022

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2022 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DÉPENSES 2022

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2022 Initieel Initial	2022 Aanpassing Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	6 000,00	0,00	6 000,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	5 000,00	0,00	5 000,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	4 800,00	0,00	4 800,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	0,00	0,00	0,00	Parking
	Totaal	15 800,00	0,00	15 800,00	Total
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBILES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	300,00	0,00	300,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	300,00	0,00	300,00	Total
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	6 700,00	0,00	6 700,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	849 000,00	0,00	849 000,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	20 400,00	0,00	20 400,00	Personnel intérimaire
	Totaal	876 100,00	0,00	876 100,00	Total
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	3 500,00	0,00	3 500,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	3 500,00	0,00	3 500,00	Total
V : FINANCIËLE LASTEN / CHARGES FINANCIERES					
V 1000	Financiële lasten	100,00	0,00	100,00	Charges financières
	Totaal	100,00	0,00	100,00	Total
	Totaal van de lopende uitgaven	9 577 241,10	122 000,00	9 699 241,10	Total des dépenses courantes

GBA
Aanpassing van de Begroting 2022

Bladzijde 5 / Page 5

APD
Ajustement du Budget 2022

13

Gegevensbeschermingsautoriteit / Autorité de protection des données

AANPASSING VAN DE UITGAVENBEGROTING 2022 / AJUSTEMENT DU BUDGET DES DÉPENSES 2022

in euro / en euro

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2022 Initieel Initial	2022 Aangepast Ajustement	2022 Aangepast Ajusté	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	5 100,00	0,00	5 100,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	0,00	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	5 100,00	0,00	5 100,00	Total
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	7 500,00	0,00	7 500,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoor machines	2 500,00	0,00	2 500,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	2 500,00	0,00	2 500,00	Machines d'entretien
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
	Totaal	12 500,00	0,00	12 500,00	Total
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiematerieel	134 900,00	0,00	134 900,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	134 900,00	0,00	134 900,00	Total
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
	Totaal van de kapitaaluitgaven	152 500,00	0,00	152 500,00	Total des dépenses de capital

TITEL III : TRANSFERUITGAVEN / TITRE III : TRANSFERTS					
DUA-3	Transferuitgaven	0	0,00	0,00	Transferts
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
	Totaal van de transferuitgaven	0,00	0,00	0,00	Total des transferts

ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		9 729 741,10	122 000,00	9 851 741,10	

GBA
Aanpassing van de Begroting 2022

Bladzijde 6 / Page 6

APD
Ajustement du Budget 2022



1/1

220333438

Madame Eliane Tillieux
Présidente de la Chambre des Représentants
Palais de la Nation
1000 Bruxelles



Votre référence

Notre référence

Annexe(s)

Date

2

15/3/2022

Objet: Commission de la Comptabilité – Contrôle budgétaire 2022

Madame la Présidente,

J'ai l'honneur de vous communiquer en annexe la proposition d'adaptation de budget avec une notice explicative.

Dans l'entre-temps, veuillez agréer, Madame la Présidente, l'assurance de ma considération très distinguée.

Philippe ARNOULD
Président du COC

α: SG
⇒ PA.

Organe de contrôle de l'information policière – Rue de Louvain 48 – 1000 Bruxelles

Tel.: +32 2 549 94 20

Controlleorgaan op de politieke informatie / Organe de controle de l'information policière in euro / en euro

BEGROTINGSVOORSTEL 2022 BC1 / PROPOSITIION BUDGET 2022 CB1

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting goedgekeurd 2022 Budget approuvé	Begrotingsvoorstel BC1 2022 Budget proposition CB1	Verschil BC1 2022 Ecart CB1	DESCRIPTION
TITEL I : LOPENDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : LEDEN VAN HET CONTROLEORGaan / MEMBRES DE L'ORGANE DE CONTROLE					
A 1000	Loonmassa	469.219,89	478.604,30	9.384,41	Massa salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	28.019,40	28.579,79	560,39	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	10.458,57	10.667,74	209,17	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	10.455,00	10.664,10	209,10	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitsgebonden kosten	10.455,00	10.664,10	209,10	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	7.840,74	7.997,56	156,82	Formation
	Totaal	536.448,60	547.177,59	10.728,99	Total
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	234.329,19	239.015,80	4.686,61	Massa salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	26.516,94	27.047,28	530,34	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	15.682,50	15.996,15	313,65	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	10.455,00	10.664,10	209,10	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitsgebonden kosten	7.318,50	7.464,87	146,37	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	5.227,50	5.332,05	104,55	Recrutement et formation
	Totaal	299.529,63	305.520,25	5.990,62	Total
C : DIENST ONDERZOEK / SERVICE D'ENQUETE					
C 1000	Loonmassa	407.077,92	415.219,50	8.141,58	Massa salariale
C 2000	Reglementaire weddetoeslagen	15.203,10	15.507,16	304,06	Compléments de rémunérations réglementaires
C 3000	Reglementaire weddetoeslagen	18.819,00	19.195,38	376,38	Charges patronales
C 4000	Statuutgebonden vergoedingen	10.455,00	10.664,10	209,10	Indemnités liées au statut
C 5000	Activiteitsgebonden kosten	7.318,50	7.464,87	146,37	Frais liés à une activité
C 6000	Aanwerving en vorming	5.227,50	5.332,05	104,55	Recrutement et formation
	Totaal	464.101,02	473.383,06	9.282,04	Total

Goedgekeurd in directiecomité op 01/02/2022

Approuvé en comité de direction du 01/02/2022

Controleorgaan op de politionele informatie / Organe de controle de l'information policière in euro / en euro

BEGROTINGSVOORSTEL 2022 BC1 / PROPOSITON BUDGET 2022 CB1

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting goedgekeurd 2022 Budget approuvé	Begrotingsvoorstel BC1 2022 Budget proposition CB1	Verschil BC1 2022 Ecart CB1	DESCRIPTION
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	3.000,00	3.000,00		Abonnementen, achats, reliures et documentacion
	Totaal	3.000,00	3.000,00		Total
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	520,20	520,20	0,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	11.444,40	11.444,40	0,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	1.040,40	1.040,40	0,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	1.040,40	1.040,40	0,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	2.601,00	2.601,00	0,00	Sécurisation
E 6000	Huur en belastingen	0,00	0,00	0,00	Loyer et taxes
E 7000	Lasten	0,00	0,00	0,00	Charges
	Totaal	16.646,40	16.646,40	0,00	Total
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	5.202,00	5.202,00	0,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoor machines	3.121,20	3.121,20	0,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	2.080,80	2.080,80	0,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	520,20	520,20	0,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimedia voorzieningen	520,20	520,20	0,00	Installations multimedia
	Totaal	11.444,40	11.444,40	0,00	Total
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafeteria	5.202,00	5.202,00	0,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	2.681,80	2.681,80	0,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 5000	Allerlei	520,20	520,20	0,00	Divers
	Totaal	8.404,00	8.404,00	0,00	Total
I : POST EN TELECOM / POSTE ET TELECOM					
I 1000	Post	1.080,80	1.080,80	0,00	Poste
I 2000	Telecom	4.161,60	4.161,60	0,00	Télécommunication
	Totaal	5.242,40	5.242,40	0,00	Total

Goedgekeurd in directiecomité op 01/02/2022

Approuvé en comité de direction du 01/02/2022

Controleorgaan op de politiebureaus / Organe de controle de l'information policière in euro / en euro

BEGROTINGSVOORSTEL 2022 BC1 / PROPOSITIOON BUDGET 2022 CB1

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting goedgekeurd 2022 Budget approuvé	Begrotingsvoorstel BC1 2022 Budget proposition CB1	Verschil BC1 2022 Ecart CB1	DESCRIPTION
J : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	120.000,00	120.000,00	0,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	31.212,00	31.212,00	0,00	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	151.212,00	151.212,00	0,00	Total
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	0,00	0,00	0,00	Publications
L 2000	Pers	0,00	0,00	0,00	Presse
L 3000	Internet website	3.121,20	3.121,20	0,00	Site internet
L 4000	Informatiecampagne	0,00	0,00	0,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	15.606,00	15.606,00	0,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	3.121,20	3.121,20	0,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiaires	0,00	0,00	0,00	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	21.848,40	21.848,40	0,00	Total
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	9.363,60	9.363,60	0,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	15.606,00	15.606,00	0,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	6.242,40	6.242,40	0,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	510,00	510,00	0,00	Parking
	Totaal	31.722,00	31.722,00	0,00	Total
N : ONVOORZIENBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	5.202,00	5.202,00	0,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	5.202,00	5.202,00	0,00	Total
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	2.080,80	2.080,80	0,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	48.756,00	48.756,00	0,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	0,00	0,00	Personnel intérimaire
	Totaal	50.836,80	50.836,80	0,00	Total

Goedgekeurd in directiecomité op 01/02/2022

Approuvé en comité de direction du 01/02/2022

in euro / en euro

Controleorgaan op de politionele informatie / Organe de controle de l'information policière

BEGROTINGSVOORSTEL 2022 BC1 / PROPOSITON BUDGET 2022 CB1

Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting goedgekeurd 2022 Budget approuvé	Begrotingsvoorstel BC1 2022 Budget proposition CB1	Verschil BC1 2022 Ecart CB1	DESCRIPTION
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Bidragen aan internationale organisaties	1.560,60	1.560,60	0,00	Cotisations aux organes internationales
	Totaal	1.560,60	1.560,60	0,00	Total
T : ONDERZOEKSKOSTEN / FRAIS D'ENQUETE					
T 1000	Onderzoekskosten	10.404,00	10.404,00	0,00	Frais d'enquête
	Totaal	10.404,00	10.404,00	0,00	Total
V : FINANCIËLE LASTEN / CHARGES FINANCIERES					
V 1000	Financiële lasten	520,20	520,20	0,00	Charges financières
	Totaal	520,20	520,20	0,00	Total
TOTAAL VAN DE LOPENDE UITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES COURANTES		1.618.122,45	1.644.124,10	26.001,65	

Goedgekeurd in directiecomité op 01/02/2022

Approuvé en comité de direction du 01/02/2022

Controleorgaan op de politieke informatie / Organe de controle de l'information policière in euro / en euro

BEGROTINGSVOORSTEL 2022 BC1 / PROPOSITIOON BUDGET 2022 CB1

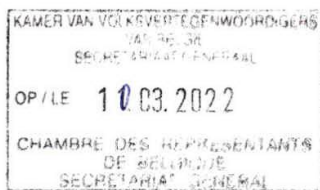
Artikel Article	OMSCHRIJVING	Begroting goedgekeurd 2022 Budget approuvé	Begrotingsvoorstel BC1 2022 Budget proposition CB1	Verschil BC1 2022 Ecart CB1	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	5.202,00	5.202,00	0,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	1.040,40	1.040,40	0,00	Installations de sécurisation
	Totaal	6.242,40	6.242,40	0,00	Total
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	4.161,60	4.161,60	0,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantooromachines	4.161,60	4.161,60	0,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	1.040,40	1.040,40	0,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
	Totaal	9.363,60	9.363,60	0,00	Total
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica en telecommunicatiemateriaal	63.018,60	63.018,60	0,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	63.018,60	63.018,60	0,00	Total
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
TOTAAL VAN DE KAPITAALUITGAVEN / TOTAL DES DEPENSES DE CAPITAL					
		78.624,60	78.624,60	0,00	
TITEL III: TRANSFERTUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE TRANSFERT					
TR 2	Grondwettelijke hof	0,00	0,00	0,00	Cour constitutionnelle
TR 4	Vast Comité van toezicht op de politiediensten	0,00	0,00	0,00	Comité permanent de contrôle des services de
TR 6	Federale ombudsmannen	0,00	0,00	0,00	Médiateurs fédéraux
TR 9	BIM-Commissie	0,00	0,00	0,00	Commission MRD
TR 99	Waarborg RSZ	0,00	0,00	0,00	Cautionnement ONSS
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		1.696.747,05	1.722.748,70	26.001,65	

Goedgekeurd in directiecomité op 01/02/2022

Approuvé en comité de direction du 01/02/2022

	
NOTE DE DECLARATION CONCERNANT LE 1^{er} CONTROLE BUDGETAIRE 2022	VERKLARENDE NOTA BIJ DE 1^e BEGROTINGSCONTROLE 2022
<u>Général</u> Le budget initial pour 2022 ayant été établi en septembre 2021, l'estimation du coût salarial a été prise en compte sur la base des données connues à l'époque. En raison de l'inflation, ce calcul est dépassé. Nous soumettons donc une demande d'augmentation de la dotation pour 2022, qui tient compte des instructions de la circulaire CC/430/2022/01 concernant la révision du budget 2022. La subvention de 1 288 000 euros déjà allouée est inférieure à la masse salariale du COC. Cela implique que non seulement tous les coûts de fonctionnement, mais aussi une partie des coûts salariaux sont financés par les primes du passé. En raison de l'inflation, les primes sont rapidement épuisées. Dans ces conditions, une augmentation de la dotation de 26 001,65 euros pour l'année 2022 est nécessaire au bon fonctionnement de la COC. <u>1. Littera A : membres de la commission</u> Les rubriques A1000 jusqu'à A6000 ont été augmentées de 10.728,99 EUR.	<u>Algemeen</u> Sedert de opmaak van de initiële begroting 2022 in september 2021 werd rekening gehouden met de voorziene loonkost op basis van de op dat ogenblik gekende gegevens. Omwille van de inflatie is deze berekening achterhaald. We dienen om deze reden een verzoek tot verhoging van de dotatie voor 2022 in, dat rekening houdt met de instructies van de omzendbrief CC/430/2022/01 betreffende de begrotingscontrole 2022. De reeds toegekende dotatie van 1.288.000 euro is lager dan de loonkosten van het COC. Dit impliceert dat niet enkel alle werkingsuitgaven maar een deel van de loonkosten worden gefinancierd door de boni uit het verleden. Omwille van de inflatie raken de boni snel uitgeput. In deze omstandigheden is een verhoging van de dotatie met 26.001,65 euro voor het jaar 2022 een noodzaak voor de goede werking van het COC. <u>1. Littera A: leden van de commissie</u> De rubrieken A1000 tot A6000 werden verhoogd met 10.728,99 EUR.

Le total de la littera A passe donc de 536.448,60 EUR à 547.177,59 EUR, soit une augmentation de 2 %. 2. <u>Littera B : personnel</u> Les rubriques B1000 jusqu'à B6000 ont été augmentées de 5.990,62 EUR. Le total de la littera B passe donc de 299.529,63 EUR à 305.520,25 EUR, soit une augmentation de 2 %. 3. <u>Littera C : Service recherche</u> Les rubriques C1000 jusqu'à C6000 ont été augmentées de 9.282,04 EUR. Le total de la littera C passe donc de 464.101,02 EUR à 473.383,06 EUR, soit une augmentation de 2 %. 4. <u>Revenus</u> Il est à noter que le COC a demandé de financer son budget 2021 en partie avec les boni de l'année dernière. Le budget démontre que la dotation actuelle est inférieure aux frais du personnel de l'Organe de contrôle. Cela implique que les boni du passé sont utilisés car ils sont nécessaires pour les dépenses régulières de fonctionnement et d'investissement. En raison de l'inflation qui a été constatés et pour lesquels une compensation peut être demandée conformément à la circulaire susmentionnée, l'Organe de contrôle demande une augmentation de la dotation initiale. Par conséquent, le budget pluriannuel prévu peut être exécuté sans aucune modification.	Het totaal van de littera A wordt daardoor verhoogd van 536.448,60 EUR tot 547.177,59 EUR, wat een stijging is van 2 %. 2. <u>Littera B: personeel</u> De rubrieken B1000 tot B6000 werden verhoogd met 5.990,62 EUR. Het totaal van de littera B wordt daardoor verhoogd van 299.529,63 euro tot 305.520,25 euro, wat een stijging is van 2 %. 3. <u>Littera C: Dienst onderzoek</u> De rubrieken C1000 tot C6000 werden verhoogd met 9.282,04 EUR. Het totaal van de littera C wordt daardoor verhoogd van 464.101,02 euro tot 473.383,06 euro, wat een stijging is van 2 %. 4. <u>Opbrengsten</u> Er dient opgemerkt te worden dat het COC voor de financiering van haar begroting 2022 heeft gevraagd dit gedeeltelijk te mogen doen met de boni van vorige jaren. De begroting toont aan dat de dotatie die actueel wordt toegekend lager is dan de personeelslasten van het controleorgaan. Dit impliceert dat de boni uit het verleden opgebruikt worden vermits die noodzakelijk zijn voor de reguliere werkings- en investeringsuitgaven. Omwille van de inflatie die werd vastgesteld wordt een compensatie gevraagd conform de hiervoor reeds vermelde omzendbrief en vraagt het controleorgaan een verhoging van de initiële dotatie Het gevolg daarvan is dat de voorziene meerjarenbegroting ongewijzigd kan uitgevoerd worden.
---	---



22033302

Brussel, 10 maart 2022,

Ter attentie van Mevrouw Eliane Tillieux
Voorzitter Commissie Comptabiliteit
Kamer van Volksvertegenwoordigers
1008 Brussel

Betreft : aanpassing budget 2022

Mevrouw de Voorzitter,

Ingevolge de overschrijding van de spilindex in december 2021 en februari 2022 heeft het Federaal Instituut voor de bescherming en bevordering van de rechten van de mens hierbij de eer u volgende documenten te bezorgen:

- Zijn budget 2022 met voorgestelde aanpassingen
- De verantwoording van deze aanpassingen

Wij wensen er u goede ontvangst van en houden ons ter beschikking voor nadere toelichting.

Met oprechte hoogachting,

Eva Brems
Voorzitter

Olivier De Schutter
Ondervoorzitter

Martien Schotsmans
Directeur

Leuvenseweg 48 Rue de Louvain
Brussel 1000 Bruxelles
KBO/ BCE 0752.575.290
info@firm-ifdh.be
www.firm-ifdh.be





4

Bruxelles, le 10 mars 2022,

A l'attention de Madame Eliane Tillieux
Présidente de la Commission Comptabilité
Chambre des représentants
1008 Bruxelles

Réf. : ajustement budget 2022

Madame la Présidente,

En raison du dépassement de l'indice pivot en décembre 2021 et février 2022, l'Institut fédéral pour la promotion et la protection des droits humains à l'honneur de vous transmettre sous ce couvert :

- Son budget 2022 avec proposition d'ajustement
- La justification de cette proposition

Nous vous en souhaitons bonne réception et nous restons bien entendu à votre disposition afin de vous fournir toute information supplémentaire que vous pourriez souhaiter obtenir.

Nous vous prions d'agréer, Madame la Présidente, l'expression de notre très haute considération.

Eva Brems
Présidente

Olivier De Schutter
Vice-président

Martien Schotsmans
Directeur

Leuvenseweg 48 Rue de Louvain
Bruxel 1000 Bruxelles
KBO/ BCE 0752.575.290
info@ifdh-ifdh.be
www.ifdh-ifdh.be



Q: SG
→ Commission
compta



Voorstel tot aanpassing van het budget 2022

Ingevolge de overschrijding van de spilindex in december 2021 en februari 2022 en aansluitend op de omzendbrief van de FOD BOSA m.b.t. de budgettaire controle 2022 (CC/430/2022/01) betreffende de begrotingscontrole 2022 heeft het FIRM twee aanvragen tot budgetaanpassing ingediend bij de FOD Financiën, respectievelijk op 1 februari en op 9 maart 2022.

Het gaat daarbij om de indexering van enerzijds de uitgaven voor de bestuursleden (uitgaven A) en anderzijds de personeelsleden van het FIRM (Uitgaven B).

De eerste indexering betrof een verhoging van 2% op jaarbasis. De tweede betrof een indexering vanaf de maand april 2022 (9/12), of met andere woorden een verhoging met 1,5% op jaarbasis.

Dit gevraagde budgetaanpassing is derhalve cumulatief voor deze twee indexaanpassingen.

Toelichting van de berekening voor beide indexaanpassingen:

- Uitgaven A – bestuursleden:
 - In het goedgekeurde budget 2022: **84.192,13**
 - Eerste indexering * 2% = 85.875,97
 - Tweede indexering : 85.875,97 * 1,5% = **87.164,09**
 - Totaal bijkomende dotatie eerste en tweede indexering : **2.971,97**
- Uitgaven B – personeel:
 - In het goedgekeurde budget 2022: **968.932,42**
 - Eerste indexering * 2% = 988.311,07
 - Tweede indexering : 988.311,07 * 1,5% = **1.003.135,73**
 - Totaal bijkomende dotatie eerste en tweede indexering = **34.203,31**

Proposition d'ajustement budgétaire 2022

En raison du dépassement de l'indice pivot en décembre 2021 et février 2022 et suite à la circulaire du SPF BOSA sur le contrôle budgétaire 2022 (CC/430/2022/01), l'IFDH a introduit deux demandes d'ajustement budgétaire auprès du SPF Finances, respectivement le 1er février et le 9 mars 2022.

Il s'agit de l'indexation des dépenses pour les membres du conseil d'administration (dépense A) d'une part et les membres du personnel de l'IFDH (dépense B) d'autre part.

La première indexation était une augmentation de 2% sur une base annuelle. La seconde était une indexation à partir du mois d'avril 2022 (9/12), c'est-à-dire une augmentation de 1,5 % sur une base annuelle.

L'ajustement budgétaire demandé est donc cumulatif pour ces deux ajustements d'indice.

Explication du calcul des deux ajustements de l'indice :

- Dépenses A - membres du conseil d'administration :
 - Dans le budget approuvé 2022 : **84.192,13**
 - Première indexation * 2% = 85.875,97
 - Deuxième indexation : 85.875,97 * 1,5% = **87.164,09**
 - Total de l'allocation supplémentaire première et deuxième indexation : **2.971,97**
- Dépenses B - personnel :
 - Dans le budget approuvé 2022 : **968.932,42**
 - Première indexation * 2% = 988.311,07
 - Deuxième indexation : 988.311,07 * 1,5% = **1.003.135,73**
 - Total de l'allocation supplémentaire première et deuxième indexation = **34.203,31**



Het FIRM vraagt derhalve een totale budgetaanpassing van 2.917,97 + 34.203,31 = 37.175,28 euro.	L'IFDH demande donc un ajustement budgétaire total de 2.917,97 + 34.203,31 = 37.175,28 euros.
Daarmee wordt de totale uitgavenbegroting 2022 verhoogd van 1.409.847,19 tot 1.447.022,49 euro.	Le budget total des dépenses 2022 passe ainsi de 1.409.847,19 à 1.447.022,49 euros.

FIRM/IFDH

UITGAVENBEGROTING 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2020 Uitgevoerd Réalisé	2021 Aanvankelijk Initial	2022 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
TITEL I : LOPEDE UITGAVEN / TITRE I : DEPENSES COURANTES					
A : BESTUURSLEDEN - MEMBRES DU CONSEIL					
A 1000	Loonmassa	0,00	0,00	0,00	Masse salariale
A 2000	Reglementaire weddetoeslagen	255,95	4.740,00	4.779,34	Compléments de rémunérations réglementaires
A 3000	Werkgeverskosten	0,00	1.000,00	712,79	Charges patronales
A 4000	Statuutgebonden vergoedingen en toelagen	40.286,90	78.900,00	65.700,00	Indemnités et allocations liées au statut
A 5000	Activiteitgebonden kosten	148,75	3.000,00	3.000,00	Frais liés à une activité
A 6000	Vorming	0,00	10.000,00	10.000,00	Formation
	Totaal	40.691,60	97.640,00	84.192,13	Total
Indexaanpassing					
				87.164,11	
B : PERSONEEL / PERSONNEL					
B 1000	Loonmassa	0,00	565.547,92	889.351,01	Masse salariale
B 2000	Reglementaire weddetoeslagen	0,00	17.000,00	35.680,00	Compléments de rémunérations réglementaires
B 3000	Werkgeverskosten	0,00	3.000,00	10.901,41	Charges patronales
B 4000	Statuutgebonden vergoedingen	0,00	0,00	0,00	Indemnités liées au statut
B 5000	Activiteitgebonden kosten	0,00	2.500,00	10.000,00	Frais liés à une activité
B 6000	Aanwerving en vorming	943,80	8.000,00	23.000,00	Recrutement et formation
	Totaal	943,80	596.047,92	968.932,42	Total
Indexaanpassing					
				1.003.135,73	
D : DOCUMENTATIE / DOCUMENTATION					
D 1000	Abonnementen, aankopen, inbinden en documentatie	0,00	9.180,00	3.000,00	Abonnements, achats, reliures et documentation
	Totaal	0,00	9.180,00	3.000,00	Total
E : GEBOUWEN / BATIMENTS					
E 1000	Inrichting, herstellingen en onderhoud	0,00	5.000,00	5.000,00	Aménagement, réparations et entretien
E 2000	Onderhoudscontracten	0,00	3.120,00	3.600,00	Contrats d'entretien
E 3000	Benodigdheden	0,00	500,00	500,00	Fournitures
E 4000	Verzekeringen	0,00	1.000,00	200,00	Assurances
E 5000	Beveiliging	0,00	1.000,00	1.000,00	Sécurité
E 6000	Huur/bezettingvergoeding & belastingen	0,00	3.374,00	0,00	Loyer/indemnité d'occupation & taxes
E 7000	Lasten	0,00	1.200,00	0,00	Charges
	Totaal	0,00	15.194,00	10.300,00	Total

IFDH
Budget des dépenses 2022

FIRM
Uitgavenbegroting 2022

FIRM/IFDH

UITGAVENBEGROTING 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2020 Uitgevoerd Réalisé	2021 Aanvankelijk Initial	2022 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
G : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
G 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	3.000,00	1.000,00	Mobilier et équipement de bureau
G 2000	Kantoor machines	0,00	5.000,00	3.000,00	Machines de bureau
G 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
G 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Oeuvres d'art
G 5000	Planten en plantsoenen	0,00	1.000,00	200,00	Plantes et plantations
G 6000	Multimedia voorzieningen	0,00	1.000,00	1.000,00	Installations multimédia
	Totaal	0,00	10.000,00	5.200,00	Total
H : VERBRUIKSGOEDEREN / ARTICLES DE CONSOMMATION COURANTE					
H 1000	Cafeteria	0,00	5.200,00	3.000,00	Cafétéria
H 2000	Kantoorbenodigdheden	0,00	10.000,00	10.018,00	Articles de bureau
H 3000	Dienstkledij	0,00	0,00	0,00	Vêtements de service
H 4000	Onderscheidingstekens	0,00	0,00	0,00	Distinctions honorifiques
H 5000	Allerlei	0,00	0,00	0,00	Divers
	Totaal	0,00	15.200,00	13.018,00	Total
I : POST - TELECOM / POSTE - TELECOM					
I 1000	Post	0,00	1.000,00	1.000,00	Poste
I 2000	Telecom	0,00	12.000,00	4.000,00	Télécommunication
	Totaal	0,00	13.000,00	5.000,00	Total
J : INFORMATICA & BUREAUTICA / INFORMATIQUE & BUREAUTIQUE					
J 1000	Contracten en benodigdheden	0,00	5.000,00	12.000,00	Contrats et fournitures
J 2000	Dienstverlening door externen	484,15	5.000,00	6.000,00	Services externes
J 3000	Leasing	0,00	0,00	0,00	Leasing
	Totaal	484,15	10.000,00	18.000,00	Total
L : EXTERNE RELATIES / RELATIONS EXTERNES					
L 1000	Publicaties	0,00	2.360,00	0,00	Publications
L 2000	Pers	0,00	0,00	1.400,00	Presse
L 3000	Internet website	1,51	5.000,00	7.300,00	Site internet
L 4000	Informaticacampagne	0,00	0,00	100.000,00	Campagne d'information
L 5000	Public relations	0,00	6.000,00	6.000,00	Relations publiques
L 6000	Inrichting studiedagen, colloquia	0,00	0,00	18.000,00	Organisation des journées d'études, colloques
L 7000	Buitenlandse delegaties en stagiairs	0,00	0,00	25.404,64	Délégations étrangères et stagiaires
	Totaal	1,51	13.360,00	158.104,64	Total

FIRM
Uitgavenbegroting 2022IFDH
Budget des dépenses 2022

FIRM/IFDH

UITGAVENBEGROTING 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2020 Uitgevoerd Réalisé	2021 Aanvankelijk Initial	2022 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
M : WAGENPARK / VOITURES					
M 1000	Verzekeringen, belastingen, huur en leasing	0,00	0,00	0,00	Assurances, taxes, location et leasing
M 2000	Brandstof en olie	0,00	0,00	0,00	Carburants et huile
M 3000	Herstellingen en onderhoud	0,00	0,00	0,00	Réparations et entretien
M 4000	Parking	0,00	1.500,00	500,00	Parking
	Totaal	0,00	1.500,00	500,00	Total
N : ONVOORZIEBARE UITGAVEN / DEPENSES IMPREVISIBLES					
N 1000	Onvoorzienbare uitgaven	0,00	5.000,00	5.000,00	Dépenses imprévisibles
	Totaal	0,00	5.000,00	5.000,00	Total
O : EXTERNE MEDEWERKERS / COLLABORATION EXTERNE					
O 1000	Sociaal secretariaat	0,00	3.300,00	3.100,00	Secrétariat social
O 2000	Erelonen	0,00	34.000,00	92.000,00	Honoraires
O 3000	Interimpersoneel	0,00	3.000,00	3.000,00	Personnel intérimaire
	Totaal	0,00	40.300,00	98.100,00	Total
Q : INTERNATIONALE ORGANISATIES / ORGANISATIONS INTERNATIONALES					
Q 1000	Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties	0,00	0,00	5.000,00	Cotisations aux organisations internationales
Q 2000	Organisatie van activiteiten in internationale organisaties	0,00	0,00	0,00	Organisation des activités au sein des organisations internationales
	Totaal	0,00	0,00	5.000,00	Total
U : SPECIFIEKE OPDRACHTEN / MISSIONS SPECIFIQUES					
U 1000	Specifieke opdrachten	0,00	0,00	0,00	Missions spécifiques
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
V : FINANCIËLE, DIVERSE EN TOEVALLIGE UITGAVEN / DEPENSES FINANCIERES, DIVERSES ET OCCASIONNELLES					
V1000	Financiële uitgaven	0,00	0,00	500,00	Dépenses financières
V2000	Diverse en toevallige uitgaven	0,00	0,00	0,00	Dépenses diverses et occasionnelles
	Totaal	0,00	0,00	500,00	Total
	Totaal van de lopende uitgaven	42.121,06	826.421,92	1.374.847,19	Total des dépenses courantes
	Indexaanpassing			1.412.022,49	

FIRM
Uitgavenbegroting 2022IFDH
Budget des dépenses 2022

FIRM/IFDH

UITGAVENBEGROTING 2022 / BUDGET DES DEPENSES 2022

Artikel Article	OMSCHRIJVING	2020 Uitgevoerd Réalisé	2021 Aanvankelijk Initial	2022 Aanvankelijk Initial	DESCRIPTION
TITEL II : KAPITAALUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE CAPITAL					
EE : GEBOUWEN / BATIMENTS					
EE 1000	Werken en uitrusting	0,00	5.000,00	5.000,00	Travaux et équipement
EE 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
EE 5000	Veiligheidsvoorzieningen	0,00	5.000,00	2.000,00	Installations de sécurisation
	Totaal	0,00	10.000,00	7.000,00	Total
GG : UITRUSTING EN ONDERHOUD / EQUIPEMENT ET ENTRETIEN					
GG 1000	Meubilair en kantooruitrusting	0,00	20.000,00	3.000,00	Mobilier et équipement de bureaux
GG 2000	Kantoor machines	0,00	5.000,00	2.000,00	Machines de bureau
GG 3000	Machines	0,00	0,00	0,00	Machines
GG 4000	Kunstwerken	0,00	0,00	0,00	Œuvres d'art
	Totaal	0,00	25.000,00	5.000,00	Total
JJ : INFORMATICA EN BUREAUTICA / INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE					
JJ 1000	Informatica-, bureautica- en telecommunicatiemateriaal	47.837,00	30.000,00	23.000,00	Informatique, bureautique et matériel de télécommunication
	Totaal	47.837,00	30.000,00	23.000,00	Total
MM : WAGENPARK / VOITURES					
MM 1000	Voertuigen	0,00	0,00	0,00	Voitures
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
	Totaal van de kapitaaluitgaven	47.837,00	65.000,00	35.000,00	Total des dépenses de capital
TITEL III : TRANSFERUITGAVEN / TITRE II : DEPENSES DE TRANSFERTS					
	Transfers naar andere instellingen	0,00	0,00	0,00	Transferts vers autres institutions
	Totaal	0,00	0,00	0,00	Total
	Totaal van de transferuitgaven	0,00	0,00	0,00	Total des dépenses de transferts
ALGEMEEN TOTAAL / TOTAL GENERAL					
		89.958,06	891.421,92	1.409.847,19	

FIRM
Uitgavenbegroting 2022IFDH
Budget des dépenses 2022